

## Durango kalera irten dira etxebakoentz duintasuna aldarrikatzeko



**Durango** | Banketxe batean hil zen lagunaren kasuak herritarrak astindu zituen joan zen astean. Durangarrak kalera irten dira gizarte bazterkeriari aurre egin eta etxebakoentz bizimodu duin baterako neurriak eskatzeko. • 12

## Abiadura neurtzeko radar bat ipiniko dute Trabakuan

**Mallabia** | Eusko Jaurlaritzak ibilgailuen abiadura neurtzeko du Trabakuan, radar baten bitartez. 2010etik 2018ra bitartean, Berriztik Trabaku osterainoko tartean 44 istripu gertatu dira. Errepide horretatik 7.700 ibilgailu pasatzen dira egunero. • 8

## Danbor hotsez ospatuko dituzte San Sebastian jaiak Bakixa auzoan



**Iurreta** | Bakixako Tanborrada Mundiala zapatu gauerdian egingo dute. Biharamunean, Tanborrada Txikia ere egingo due, aurten lehenengoz. Gaur abiatuko dituzte San Sebastian jaiak, Doniel Atxa jasota. • 8



**Operaren**

**goi**

**mailan**

Andeka Gorrotxategi tenore abadiñarra ibilbide oparoa lantzen dabil operaren munduan. Operarik ezagunenak mundu osoko antzokietan taularatzen dihardu. • 2-3

**JAIK!**  
BERRIZ 2020

Antonio Deuna **Jaiak**



**DURANGALDEKO HELDUEN HEZKUNTZAKO IKASTETXEA**  
**CEPA DURANGO HHI**  
Doako irakaskuntza ofiziala

Laubideta kalea, 6 DURANGO · Tel.: 946 814 253  
www.epadurango.hezkuntza.net

**MATRIKULA**  
2019-2020 IKASTURTEA  
urtarrilaren 14tik 31ra

**ORDUTEGIA**  
09:00 - 12:00 Astelehentik ostiralera  
18:00 - 20:00 Astelehentik ostegunera

**IRAKASKUNTZA ARAUTUA:**

- HASIERAKO IRAKASKUNTZAK-I
- HASIERAKO IRAKASKUNTZAK-II
- DBHko GRADUATUA Euskera eta gaztelarazko taldeak

**IRAKASKUNTZA EZ-ARAUTUA:**

- Atzeritarrentzako gaztelania
- Informatika
- Ahozko elkarrekintzak ingelesez
- Ahozko elkarrekintzak frantsesez
- Nazionalidadea

**MATRIKULA ZAITEZ - 946 814 253**  
www.epadurango.hezkuntza.net



**ETORRI GU EZAGUTZERA**  
Bisita pertsonalizatuak

**LOURDESKO AMA IKASTETXEA**  
harrera@lourdeskoama.eus  
www.lourdeskoama.eus    
94 682 00 56



***“Gaztetan ez nituen  
ideiak oso argi.  
Gustatzen zaidana  
egin dut eta bide  
horrek honaino  
ekarri nau”***

Andeka Gorrotxategik operaren goi mailan dihardu. Euskal opera bultzatu guran, Gabonetan kontzertu bi eman ditu Euskal Herrian. Bere jarraitzaileek Andekazaleak elkartea sortu dute

**MUSIKA • JONE GUENETXEA**

**Adituek diotenez, Andeka Gorrotxategi (Abadiño, 1977) azken 50 urteotako tenorerik garrantzitsuenak da Euskal Herrian. Abadiñarrak Durangoko kontserbatorioko koruan ekin zion bideari. Orain, opera denboraldia duten nazioarteko antzokirik garrantzitsuenetan entzun daiteke bere ahotsa. Horien guztien artean, emanaldi batek zabalkunde handia izan du. Sidneyko Opera Houseko tellatutik Turandot opera abesten agertzen den bideoa milioika lagunek ikusi dute.**

**Zelan pasatu dituzu Gabonak Euskal Herrian?**

Laburra egin zait. Bilbon eta Getxon kontzertu bana eman dudanez, etxean denbora gutxi pasatu dut. Entseatzen eta elkarrizketak egiten lanpetuta ibili naiz. Hala ere, pozgarria izan da.

**'Alere!' lanagaz euskal operaren une gogoangarriak taularatu dituzu. Zein sentsazio utzi dizu?**

Sentsazio ona, eta proiektu horregaz jarraitzea itxaroten dut. Proiektu honetan, euskal operaren zatiekin kontzertua osatu dugu. Aurrera begira, ildo horretatik jarraitzea gustatuko litzaidake. Esate baterako, kontzertu honetan agertu diren operetatik bat hautatu eta kontzertua ematea. Ez dakit zein izango den Andekazaleak elkarrearen asmoa, baina euskal musika plazaratzeko zabaldu duten bide horretatik jarraitzea interesgarria litzateke. Euskal operako lanak oso gutxitan taularatzten dira, eta gero ahaztu egiten dira. Gure kultura guk geuk defendatu beharko dugu.

**"Euskal operako lanak oso gutxitan taularatzten dira, eta gero ahaztu egiten dira"**

**Badago opera entzuteko tradizioarik Euskal Herrian?**

Bai, zaletasuna egon badago. Eta Euskal Herrian abesteko ohitura handia egon da. Agian opera arloan ez hainbeste, baina bai kontzertuak eta antzezpenak egiteko. Hori alde batera utzi da, eta gauza berriak sortzeko aurretik egin diren gauzak ezin ditugu ahaztu.

**Durangoko kontserbatorioan hasi zenuen ikasketak. Momentu hartan, imajinatzen zenuen mundua zeharkatuko zenuela tenore lez?**

Gaztetan ez nituen ideiak oso argi. Gaztetatik gustatzen zaidana egin dut, eta honaino ekarri nau. Hogeta piku urte izan arte ez nekien neure burua non ikusten nuen. 18-19 urteagaz hasi nintzen kantatzen. Musika munduan 8 urteagaz solfoa

ikasten hasi nintzen eta 12 bat urteagaz utzi egin nuen. Geroago, koruan apuntatu nintzen. Badago jendea lehenago hasten dena kanta-

**"Amateur-profesional lez hasi nintzen lanean, gauza txikiak egiten. Euskal Herrian zarzuelak egiten nituen"**

tzen. Mutilen artean ahots aldaketa bat egoten da 15 urte buelta horretan. Prozesua ez da 17-18 urtera arte amaitzen.

**Zelakoak izan ziren lehenengo pausoak mundu profesionalean?**

Amateur-profesional lez hasi nintzen lanean, gauza txikiak egiten. Euskal Herrian zarzuelak egiten nituen. Ez nekien zer pasatuko zen. Ez nuen gehiegi pentsatu gura etorkizunean. Lan hobeak topatzen hasi nintzenean lasaitasun handia hartu nuen, konturatu nintzelako nire bizitza musikara bideratu nezakeela.

**Zelan eman zenuen antzoki handietarako jauzi hori?**

Amateur-profesional sasoiaren horretatik bizi nintzen. Gero, agente bat topatu nuen eta opera denboraldiak dituzten antzokietara joaten hasi nintzen.

**Ibilbide horretan, zein antzoki edo kontzertu izan dira esanguratsuenak?**

Ikuspuntu profesionaletik, kontzertu guztiak dira garrantzitsuak. Inoiz ez dakizu hurrengo kontratua nondik etorriko zaizun. Kontzertu guztietan egon daiteke zuzendariren bat bere operara eramateko interesatuta. Ikuspuntu pertsonalean, Veneziako teatroan nire emaztea ezagutu nuen eta hori oso berezia izan zen. Madame Butterfly antzeztzen genbiltzala elkar ezagutu genuen; bera dantzaria da. Bestalde, Sidneyko antzokia ere garrantzitsua da. Askotan lan egin dut han, eta asko maite naute.

**"Kontzertu guztietan egon daiteke zuzendariren bat bere operara eramateko interesatuta"**

**Familia izanda, bizimodu hau ez da erraza izango. Zelan konpontzen zarete?**

Garain bizi gara. Lehen, familia osoa mugitzen zen nigaz, baina orain umeak eskolan hasi dira eta etxean gelditzen dira. Noizbehinka etortzen dira. Gainera, nire emaz-



**"Lehen, familia osoa mugitzen zen nigaz, baina orain umeak eskolan hasi dira eta etxean gelditzen dira"**

tea dantzaria da eta bizitza profesional hori laburragoa da. Orain ikasten dabil, azterketak prestatzen. **Musikaren mundua oso exigentea da. Eta zu zeure buruagaz?** Perfekzioa bilatzen gabiltza beti, nahiz eta sekula ez topatu. **Adituek diote brontzeko ahotsa duzula. Zer esan gura du horrek?**

Gauza oso subjektiboa da hori. Metalikoa, indartsua dela esan gura du. Baina ahots batek sentsazio bat transmititu diezaioke bakoitzari. Kristalezko ahotsak, esaterako, zer esan gura du? Gardena dela... Pentsatzen ari den pertsonaren burura datozen irudiak izaten dira. Oso subjektiboa denez, ez diot garrantzi gehiegirik ematen. Sentimendu bati adjektiboak ipintzea da. Bakoitzak bere modura interpretatuko du. **Zein proiektu duzu orain esku artean?** Orain La Boheme prestatzen nabil, Montecarlon. Hile amaieran antzeztuko dugu, eta gero etxera joango naiz egun batzuetarako.

Handik Palma Mallorcakora joango naiz, hilabete inguru, Carmen abestera. Gero, egun batzuetarako etxera joango naiz, eta gero Australiara eta Alemaniara joango naiz.

**Zer gelditzen zaio egiteko Andekari?** Pozik nago orain nagoen moduan. Urte batzuk oraingo moduan lan egitea gura nuke. Hori bai, urte batzuk barru kontserbatorioren batean kantu irakaslea izatea gustatuko litzaidake.

**Zeure burua irakasle lez ikusten duzu?** Bai, eta, irakasle izateaz gainera, etxetik hurbil egon ahal izatea asko baloratzen dut.



**EH Bilduk Zaldibarko Udalaren aurrekontu parte-hartzaileen "kudeaketa lotsagarria" salatu du**

**ZALDIBAR** • A.M.

Ohar baten bitartez, Zaldibarko EH Bilduk "gogor" salatu gura izan du 2020ko aurrekontu parte-hartzaileen prozesuan EAJk eta PSEk izan duten "utzikeria eta kudeaketa gaitasun falta". "Herritarren parte-hartzearekiko interes falta argia erakutsi dute EAJk eta PSEk. Gainera, seriotasun eta gardentasun falta egon da prozesu guztian zehar; dena era inprobisatuan egin dute", azaldu dute oharrean. Hain

**Abenduaren 16ko saioan sei herritarrek parte hartu zuten, EH Bilduren esanetan**

zuzen ere, prozesuan saio bakarra egin izana azpimarratu du alderdi subiranistak oharrean: "abenduaren 16an egindako saioan sei lagun bildu ziren, eta bertan hamalau proposamen egin ziren; gainera, aurrekontu parte-hartzaileetarako finkatutako 25.000 euroetatik, 9.725 euro baino ez dira bideratuko proposamenterako". Saioak bando bidez baino ez publizatu izana ere salatu du EH Bilduk ohar horretan.



## Iguria auzoko sarbideak behar den moduan argiztatu ditzan eskatu dio Elorrioko Udalak Aldundiari

Urtarrilaren 10ean batzarra egin zuten Elorrioko Udaleko kideek eta Imanol Pradales Bizkaiko Foru Aldundiko diputatuak



Iguriako auzotarrak eta Elorrioko Udala arduratuta daude auzoko sarrera-irteerekin.

**ELORRIO** • MAIALEN ZUAZUBISKAR

2019an 20 auto istripu gertatu ziren Gerediaga eta Kanpazarreko gaina lotzen dituen errepidean, Elorrioko tartean. Gainera, Elorrioko saihebidetan iaz izandako istripuetan lagun bi hil ziren. Azkena, urriaren 25ean.

Urriaren 25eko istripu horren ondoren, errepide tarte horretan dagoen Iguria auzoko bizilagunek hainbat protesta eta eskari egin zituzten. Hala ere, Iguriako auzotarrak ez dira izan eskariak egin dituzten bakarrak. Elorrioko Udalak ere egin ditu bereak. Udalak egindako lehenengo eskaria Bizkaiko Foru Aldundiko Azpiegitura Sailagaz batzartzea izan zen. "Errepide hori Aldundiarena da eta, horregatik, batzartzeko eskaera

egin genien", azaldu du Idoia Buruaga alkateak.

Urtarrilaren 10ean egin zuten batzarra, Elorrioko Udaleko kideek eta Imanol Pradales Azpiegitura eta Lurralde Garapen diputatuak.

**2019an 20 auto istripu gertatu ziren Gerediaga eta Kanpazarreko gaina lotzen dituen errepidean**

Alkateak jakitera eman duenez, Aldundiak N-636 errepidean egin dituzten hobekuntzak eta hartu dituzten neurriak azaldu zituen. Bide tarte horretako segurtasuna bermatzeko, Aldundiak pibo-

teak eta seinale berriak ipini ditu. "Aldundiaren ustez, egin dute-na nahikoa da, baina gure ustez ez. Udalaren iritzian, ezarritako neurri horiek lagungarriak dira, baina ez dira nahikoa", adierazi du alkateak.

Bestalde, zati horretako argiztapena hobetzeko eskaria egin duela jakitera eman du Idoia Buruagak. "Auzoko sarbideak behar den moduan argiztatzea eskatu diogu Aldundiari", esan dio ANBOTOrri Buruagak. Hala ere, argiztapena hobetzea ez da udalak egingo duen eskari bakarra, abiadura moteltzeko bestelako neurriak hartzeko ere eskatuko baitiote Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailari. "Abiadura moteltzeko bestelako neurriak hartzeko eskatu genion Aldundia-

ri, baina ez zela euren eskumena esan ziguten. Beraz, orain Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailari egin behar diogu gure eskaria; hau da, euri eskatu beharko diegu errepide horretako segurtasuna

**Abiadura moteltzeko bestelako neurriak hartzeko eskatuko dio udalak Eusko Jaurlaritzari**

hobetzeko hartu beharreko neurriak hartzea", esan du alkateak. Eskariak Iguriako auzotarrekin batzartu ondoren egingo dituztela jakitera eman du alkateak. Batzarra aste honetan egitekoak ziren.

**anboto**

Bixente Kapanaga, 9  
48215 Iurreta - Bizkaia  
Tel.: 946 816 558

Erredakzioa: 946 232 523  
Publizitatea: 946 217 902  
publi@anboto.org

2020ko urtarrilaren 17a  
18. urtea - 790. alea

Lege gordailua:  
BI-2268/01  
ISSN:  
1578-7028  
Tirada:  
12.000 ale



**Bizkaia**  
foru aldundia  
diputación foral

Aldizkari honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du



**EUSKO JAURLARITZA**

**GOBIERNO VASCO**

KULTURA ETA HIZKUNTZA  
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak diruz lagundua

## "Norabidea argi" duela osatu du Elorrioko Udalak lehenengo urte erdia

ELORRIO • IGOR GALARZA

Elorrioko Udalak gobernu taldearen lehenengo sei hilabeteen balorazio "positiboa" egin du. "Herritarren beharriaz erantzun" diela adierazi du Buruaga alkateak, eta hurrengo helburu batzuk ere aipatu ditu, artean Iguria auzoko arazoari aurre egitea. Udal taldean lau aurpegi berri izanagatik ere, eta "eraginkortasuna hobetu daitekeen arren", hausnarketa baikorra egin du alkateak. Taldea "emankorra" dela esan du, eta "gogotsu" daudela nabarmendu. Aurrekontu parte-hartzaileekin gustura geratu dira, "herrigunean oinarritutakoa" dela azpimarratuz.

Erronka ugari dituztela azaldu dute. Alde batetik, Iguria auzoko gatazka konpondu gura dute. Oinezkoentzat pasabidea egin eta errepidetik igarotzen diren autoen abiadura moteldu gura du udalak. Horretarako, Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailagaz berba egingo dutela jakinarazi du Buruagak.

Abenduan onartu zituzten aurrekontuak, behin-behinean, baina Elkarrekin-Podemos Herritarren Eskubidea taldearen ezezko botoak "harritu" egin zituela esan dute. Hala, oraindino ez dute berba egin oposizioko taldeagaz: "Ez dugu astirik izan talde biak jesartzeko".

# Naturan ikusi eta ikasitakoa erabilia konpondu dute Otxandion Errekatziki inguruko bidea

Hormigoirik erabili beharrik barik, bidearen behealdean errekarriak erabiliz horma bat egin dute, besteak beste



Lanak egin dituzten tokia: errekarren ondoan errekarri egindako horma, eta bere gainaldean lurra, sahats adarrekin.

OTXANDIO • JOSEBA DERTEANO

Naturari begiratuta ikasgai erabilgarriak atera daitezke, eguneroko bizimodua hobetzeko aplikatu daitezkeenak eta ingurumen arloko inpaktua gutxitzen laguntzen dutenak. Besteak beste, horixe da bioingenieriaren lana, eta zientziako adar horretako teknikak erabili-

ta konpondu du URA agentziak Otxandioko bide zati bat, Errekatziki zonaldean. "Lanak amaitu eta gero, gunehori jatorrizko inguru naturalaren ahalik eta antzekoena izan dadin ahalegindu gara", azaldu dute URA agentziako Jabari Publiko Lehenaratzeko eta Zaintzeko Saileko iturriek.

Bide ondotik doan ibaiak zorua 'jan' dio bideari urteetan zehar, eta bidea jausteko arriskua zegoen. Horregatik zegoen konpontzeko beharriaz, eta baliabide naturalak erabilia eman diote irtenbidea. Beheko aldean harresi bat eraiki dute alandrezko sare batean batutako errekarriekin, hormigoirik

erabili barik. Harriak errekarriak direnez, ez dute ertzik, higituta daude, mota horretako inguru naturaletan aurkitzen diren moduan. "Hormigoia, harrietako harriak... horiek ez dira batere elementu naturalak", arrazoitu dute.

**Sahatsen sustriak, euskarri**

Harresiaren goiko aldetik bideraino doan tartea lurrez estali dute. Baina lurra urak eraman dezake egun euritsuetan. Horregatik, lur gainean %100ean biodegradagarria den estalkia ipini dute, hamar bat urteren ondoren desagertu egingo dena. Horregaz batera, lur zati horretan, inguruan batutako sahatsetatik hartutako adarrak sartu dituzte. Urteek aurrera egin ahala, adar horiek sustriak botako dituzte eta sahats landare berriak haziko dira. Modu horretara, geruza biodegradagarria desegiten denean, sustri errotuak bihurtuko dira inguruko itsasgarri naturala. "Sustriak dauden tokian urak ez du lurrik eramaten", diote URA agentziakoek.

Oraingoa ez da bioingeniaritza erabiliz Errekatziki inguruko bide zati bat konpondu duten lehenengo aldia. Iaz, ur araztegiaren alderantz dagoen beste gunehori bat eraberritu zuten, beste mota bateko teknika batzuk erabilia.

## Udal bulegoak berriro dituzte Atxondon, herri arreta hobetze aldera

Hiru asteko epean, lehenengo solairua berrantolatu dute eta sarreran beste erakusmahai bat ipini dute "bizilagunak hobeto artatzeko asmoz", udal gobernuak adierazi duenez

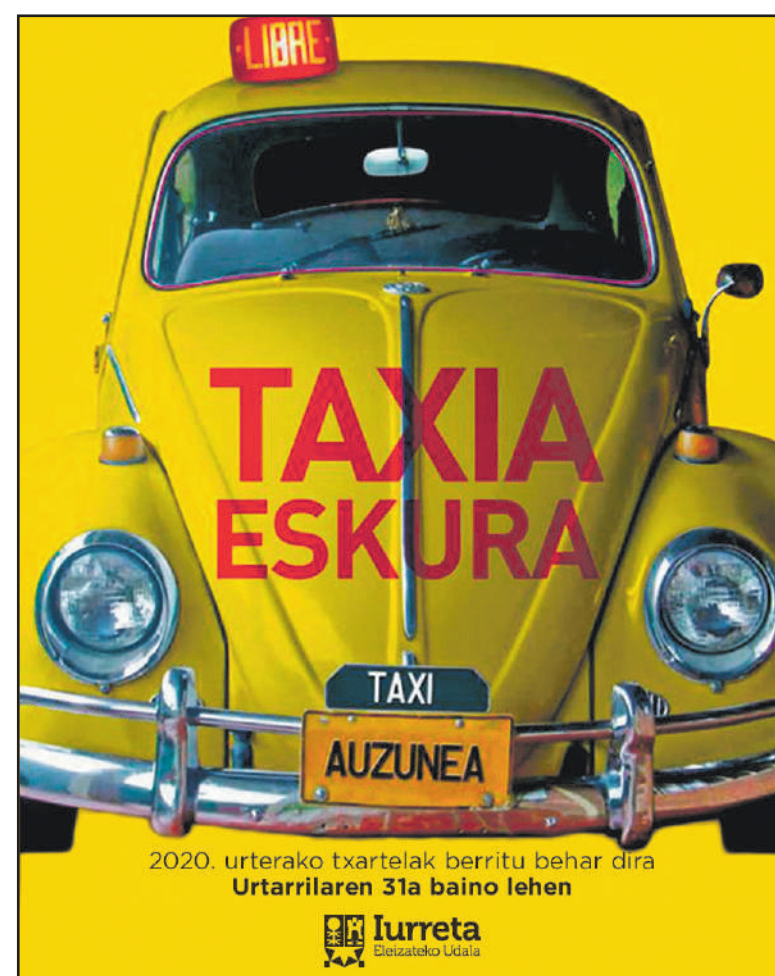
ATXONDO • MAIALEN ZUAZUBISKAR

33.000 euroko inbertsioa eginda, Atxondoko Udalak udal bulegoak berriro ditu. Ohar bidez jakitera eman dutenez, "herritarrenganako arreta hobetzea" dute helburu bulego berriek.

Hiru astean burutu dituzte lanak. Epe horretan, udaletxeko lehenengo solairua berrantolatu dute. Bertan, alkatearen, idazkariaren eta arkitektoaren bulegoak daude orain, eta bizilagunak egoteko toki bat ere egokitu dute. Xabier Azkarate alkateak jakitera eman duenez, lanen helburua arreta hobetzea izan da. "Espazioak hobeto aprobetxatzeaz gainera, arreta zuzenagoa eta eraginkorragoa izatea ere gura izan dugu", esan du.



Atxondoko udaletxeko lehenengo solairuan dauden udal bulegoak berrantolatu dituzte.



# Izaro musikari mallabitarrak eman dio hasiera Gipuzkoako txotx denboraldi berriari, lehenengo kupela zabaldua

Astigarragako Alorrenea sagardotegian egin zuten irekiera ekitaldia, eguaztenean; 12 milioi litro sagardo ekoiztu dira

**MALLABIA • ARITZ MALDONADO**

"Gure sagardo berria" oihu egin da, Izaro musikari mallabitarrak 2020ko Gipuzkoako txotx denboraldi berriko lehenengo kupela zabaldu zuen eguaztenean, Astigarragan (Gipuzkoa). "Plazer handia izan da lehenengo kupel hori zabaltzea, izan ere, lan askoren emaitza da", azaldu zuen abeslariak. Sagardoaren kultura ingu-

moduan, soka dantzan parte hartu zuen abeslari mallabitarrak.

Izarok urtarrilaren 31n argitaratu du *Limones en invierno* bere hirugarren lana. Hain zuzen ere, sagardogileek mallabitarraren ekina azpimarratu gura izan dute txotx denboraldi irekierara gonbidatuta. "Artista hain gazte batek sekula ere ez du lortu hain denbora gutxian Euskal Herriko tenplu musikala guztietan (Kursaal, Arriaga antzokia, Victoria Eugenia...) 'sarrerak agortu dira' kartela eskegitzea", azpimarratu zuten sagardogileek. Lan berriaren aurkezpen biran Mexiko eta Txile bisitatuko ditu. Horrez gainera, Donostian, Baionan, Iruñean eta Bilbon iragarri ditu kontzertuak, martxorako; maiatzean Madrilen eta Bartzelonan eskainiko ditu kontzertuak.

**Denboraldi hasierako ekitaldian parte hartzea "plazerra" dela adierazi du musikari mallabitarrak**

ruan erroturik duela adierazi zuen jarraian. Musikariak hainbat urte daramatza Donostian bizitzen, eta hartu-eman estua garatu du Gipuzkoagaz, bere lan guztietan nabaritu daitekeen moduan. Kupela zabaldu aurretik, sagarrondo bat landatu zuen Sagardoetxeako sagastian, eta, jarraian, ohikoa den

**"Zuku orekatua"**

Sagardogileen esanetan, 2020an dastatuko den sagardo "orekatua eta fruta freskoaren usaina duena" izango da.



Izaro, sagardotegien irekiera ekitaldian.

## Trabakuko pasabidea ekainean zabaltzea aurreikusten du Mallabiko Udalak

**MALLABIA • J.D.**

Trabakuan BI-633 errepidea zeharkatu ahal izateko, bide gainetik joango den pasabide bat egiteko lanak hasi zituzten abenduan. Dena aurreikusitako moduan badoa, errepideko alde biak lotuko dituen azpiegitura berria ekainean zehar egongo dela erabilgarri azaldu du Igor Agirre alkateak.

Udalak Egoin enpresari esleitu zizkion lanak, 545.000 eurotan.

Lehenengo, pasabidea kokatuko den zoru egokituko dute. Hori prest dagoenean, gau batez errepidea itxi, eta egitura bakarreko pasabidea dagokion tokian ipiniko dute.

Osorik egurrez egindakoa izango dela da pasabidearen ezaugarrietako bat, eta egitura irekia izango da, puntu beltzik sortu ez dadin.

Goita, Gereia eta Longako auzotarrek horrela erabaki zutelako

egin dute gainera pasabide berria. 2018ko uztailean auzo batzarrerara deitu zituzten hiru auzoetako herritarrak, eta hantxe hartu zuten erabakia. Orduan, udalak aukera bi ipini zituen mahai gainean: gainera pasabidea ala lur azpiko tunela. Bataren eta bestearen gaineko xehetasunak jaso ondoren, batzarrean batutako auzotarren gehiengoak gainera pasabidearen aldeko hautua egin zuen.



Pasabiderako lanak egiten hasi da Egoin enpresa.

## Abiadura neurtzeko radar bat ipiniko dute Trabakuan

Egunero 7.700 ibilgailu igarotzen dira errepide horretatik, Imanol Pradales Aldundiko diputatuak azaldu duenez

**MALLABIA • J.D.**

Eusko Jaurlaritzak ibilgailuen abiadura neurtzeko radar bat ipiniko du Trabakua gainean, Bizkaiko Aldundiak eskatuta. Halaxe jakinarazi du Aldundiko Azpiegitura eta Lurralde Garapena Saileko diputatua den Imanol Pradalesek, gai horren harira Ba-

zuen, eta %13k ez duela abiadura muga errespetatzen.

**44 istripu 2010etik 2018ra**

Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailak kudeatzen du trafikoa, eta euren webguneko datuen arabera, 2010etik 2018rako epealdian 44 istripu gertatu dira Trabakuan, Berrizen igoera hasten den puntutik Markina alderantza aldats behera amaitzen den puntura bitartean. Istripu horietan lau lagun hil (2016an bi eta 2013an eta 2010ean bana) eta 85 zauritu dira, eurretari-ko bost larri.

Igor Agirre Mallabiko alkateak begi onez ikusten du Trabakuan radarra ipintzeko neurria, eta gogoratu du bai bera eta bai Orland Isoird Berrizko alkatea behin baino gehiagotan batu izan direla Aldundiko ordezkariekin, Trabakuan abiadura gutxiagotzeko neurriak eskatzeko. "Berriztik Markinara istripu asko gertatzen dira eta beharrezkoa da neurriak hartzea arazoari aurre egiteko", azaldu du Agirre alkateak.

**Igor Agirre Mallabiko alkatearen esanetan, beharrezkoa zen neurriak hartzea istripuak gutxitzeko**

tzar Nagusietako batzorde batean Bizkaiko PPK egindako galderei erantzunez.

2016an Trabakua gainera errepidea hobetzeko lanak burutu zirela gogoratu zuen Pradalesek, eta gaur egun han gertatzen diren istripuak "gehiegizko abiaduragatik" izaten direla batez ere. Errepide horretatik egunero 7.700 ibilgailu pasatzen direla azaldu

# Bizkaiko kiroldegietan beste hamar greba egunetara deitu dute

Urtarrilaren 20tik 26ra eta otsailaren 4an, 5ean eta 6an greba egingo dute Abadiñoako, Berrizko, Zornotzako eta Elorrioko kiroldegietan

**DURANGALDEA** • A.B. / J.G.

Bizkaiko kiroldegietako langileak greba egitera deituta daude urtarrilaren 20tik 26ra eta otsailaren 4rako, 5erako eta 6rako. Negoziazio mahaian aurrerapausorik eman ez dela ikusita erabaki dute Bizkaiko kirol lokal eta zelaietako langileek berriro mobilizazioei ekitea. Lan hitzar-

**Negoziazio mahaian aurrerapausorik eman ez dela ikusita, berriro ekingo diete mobilizazioei**

mena egungo errealitatera egokitzea eskatzen dute langileek, eta, aurrerapausorik eman ezean, sindikatuek ez dute baztertzen data berriak iragartzea, ELAk jakinarazi duenez.

Urtarrilaren 9an, sindikatuek plataforma berri bat aurkeztu dute akordio batera heltzeko asmoz, ELAk zabaldu duenez. Hala ere, diotenez, "enpresak ez dio baliorik eman egindako ahaleginari".



Abadiñoako kiroldegiko erabiltzaileek iaz egindako kontzentrazioa.

**Abadiñoako erabiltzaileek 200 sinadura batu dituzte Emtesport enpresari konpentsazioa eskatzeko**

Bizkaiko Kiroldegietako lanuzteak eragina izango du Durangal-

dean. Abadiñoako, Berrizko, Zornotzako eta Elorrioko kirolguneetako beharginek deialdiagaz bat egin dute. Iaz ere grebak egin zituzten lau kiroldegi hauetan.

**200 sinadura Abadiñon** Abadiñoako kiroldegiko erabil-

tzaileek 200 sinadura batu dituzte kirol azpiegitura publikoa kudeatzen duen Emtesport enpresari konpentsazioa eskatzeko, iaz jaso ez zuten zerbitzua delata. Sinadura horiek Astolako bulegoan entregatu dituzte. "Kiroldegian dioskue grebaren era-

gina baloratzen ari direla eta ez digute dirurik itzuli. Udaletxean ere entregatu dituzte sinadurak. "Udalak dio Emtesport azpikontratutako enpresa bat denez kontsumitzaileen bulegoan ipini behar dugula kexa", azaldu du erabiltzaile batek. Kontsumi-

tzaile legez kexa ipini eta gero, enpresak arrazoia eman dio eta kiroldegian konpentsazioa eskatzeko esan dio. "Kiroldegiko leihatilara joan naiz konpentsazioa eskatzera, eta ezezkoa jaso dut. Ulertezina da", dio kexa ipini duen pertsonak.

## Manifestazioa egingo dute Durangotik lurretara, A-8ko ordainsaria kentzea eskatzeko

AP-8 Peajerik ez! plataformak manifestaziora deitu du urtarrilaren 25erako. Ezkurditik abiatuko dira, 18:00etan



Manifestazioaren helmuga lurretako ordainlekua izango da. LEHIOR ELORRIAGA

**DURANGALDEA** • AITZIBER BASAURI

Espainiar estatuan hainbat autobideek ordainpekoak izateari utzi diotela-eta, Bizkaia, Gipuzkoa eta Araba ezin direla atzean gelditu salatu gura du AP-8 Peajerik ez! plataformak. "Batez ere, AP-8 autobidearen kontsezioa orain 17 urte amaitu zelako, eta, beraz, bidesaririk bakoa izan behar lukeelako", plataformakoek diotenez. Hartara, "Durangaldeko, Ermuko eta Lea-Artibaiko egoera ekonomiko hobetzeko ezinbesteko neurri moduan", bidesaria kentzea eskatu dute, eta gura duten herritarrak manifestazioan parte hartzea deitu dituzte. "Bidesariak kentzeak bultzada ekonomiko garrantzitsua emango lioke Bizkaiko inguru honi, bidesariak oztopo dira-eta inguruaren garapenerako", esan dute. Bestalde, inguru honetako herritarrak "bigarren mailako bizkaitar lez tratatzeari" uztea ere eskatuko dute. "Zerga berdinarak ordaindu arren, mugikortasun azkar, seguru eta eraginkorrari dagokionez ez ditugu gainerako bizkaitarren eskubide berdinarak", gaineratu dute.

**BERTSO AFARIA**  
Urtarrilaren 24an, 20:30ean, Txintxirri Ikastolan (Elorrio)



Bertsolariak: **Alaia Martin eta Unai Iturriaga**  
Txartelak salgai: Ikastola eta Parran. Nagusiak: 18€ / 16 urtetik beherakoak: 10€

# Herritarrentzako zerbitzuak eta mugikortasunari lotutako neurriak daude Amankomunazgoko aurrekontu proposamenaren erdigunean

"Benetako erronkak" lehenesten ez direla iritzita, EH Bilduk aurka egingo du. Herriaren Eskubideak dio gizarte larrialdietarako laguntzak %10 gutxituko liritekeela

**DURANGALDEA** • J.D. / E.H.

Amankomunazgoko gobernu taldeak mahai gainean ipini du 2020ko aurrekontuen proposamena, eta, horren aurrean, oposizioko kideek euren jarrerak argitu dituzte. Edizio hau ixterako (eguen), atzoko osoko bilkura egin barik eta proposamena bozkatu barik egonda. Dena dela, EAJ eta Abadiñoako Independentiak alderdiek proposamena babestu badute ere, EH Bildu eta Herriaren Eskubideak ez dira proposamenagaz bat etorri.

Amankomunazgoak urte honetarako diseinatu duen aurrekontu proposamenaren, herritarrei zuzendutako zerbitzuak, tokiko garapena eta antolakuntzari lotutako asmoak nabarmentzen dira. Zenbateko osoa 6.689.325 eurokoa da, iaz baino %2,89 handiagoa, eta kopuru horren ia erdia, 3.857.118 euro, herritarrei zuzendutako zerbitzuetara bideratzea dago aurreikusita. Besteak beste, adinekoentzako arreta zerbitzua martxan ipintzea eta Galtzaretako eraikineko irisgarritasuna



Javier Crespo presidenteordeak eta Mireia Elkoroiribe presidenteak abenduan aurkeztu zuten aurrekontuen proposamena.

eta segurtasuna hobetzea daude helburuen artean.

Legegintzaldi honetako lanildoie dagokienez, Berrizko belodromoa estaltzeko asmoak ageri dira. "Bizkaian ez dago beste belodromorik eta pena da sarritan erabili ahal ez izatea ez dagoelako estalita. Bizkaiko txapelketak

behin baino gehiagotan antolatu behar izan dituzte Nafarroan", esan du Mireia Elkoroiribe presidenteak. Bestalde, eskualdeko bidegorri sarea bultzatzea eta Bike Innovation Hub (BIH) delako egitura sortzea ere bada beste asmoetariko bat. BIHk bizikleta bidezko mugikortasunetik erato-

rri daitezkeen "negozio berriak" sortzea du helburu. Automozioaren sektorea auto elektrikoekin aldatzen ari dela ikusita, testuingurua "aukera lez" baliatu gura du Elkoroiribek, "bizikleta bidezko mugikortasunean negozio eta lanpostu berriak sortzeko". Beste ildo estrategikoetariko batzuk al-

daketa klimatikoari eta airearen kalitateari lotuta daude.

## Oposizioa ez dago ados

EH Bilduren iritzian, aurrekontuek ez dituzte "benetako erronkak" lehenesten, eta bertan islatuta ageri diren plan estrategikoaren, komunikazio planaren eta presidentearen soldata igoeraren aurka azaldu dira. "Plan estrategikoaren beharra EAJrena" dela eta "legegintzaldia hasi denetik presidentea etenbako marketing kanpaina" bat egiten ari dela adierazi dute. Honetaz gainera, udalerriek Amankomunazgoari ordaintzen dioten kuota %6,5 garestitzea "larria" dela diote. EH Bilduk "gizarte zerbitzuak indartzea" eta "hondakin organikoaren biltzea osoa sustatzea" proposatu ditu lehentasun modura.

Herriaren Eskubideak taldeak osoko zuzenketa aurkeztu dio aurrekontuen proposamenari. Taldearen esanetan, "gizarte-larrialdietarako laguntzak %10 gutxituko liriteke".

# Hitzartutakoa "luzamendurik barik" betetzen hasia eskatu diote pentsiodunek Espainiako gobernuari

Lan erreformaren, pentsioen eta gutxieneko soldataren gainean esandakoak betetzea eskatu diote gobernu osatu berriari



Iurretako eta Durangoko pentsiodunek manifestazio bana egin eta Madalenan elkartu ziren astelehenean.

**DURANGALDEA** • EKAITZ HERRERA

Espainiar estatuko gobernu osatu berri dagoela eta greba orokor bat ate-joka dagoela. Testuinguru hori aurrean dutela, Durangaldeko pentsiodunek protesten hirugarren urtean sartu dira. Asteon, manifes-

tazio bateratua egin dute Iurretako eta Durangoko kideek. Askondotik irtenda, Iurretako pentsiodunek Durangora joan ziren astelehenean. Durangokoek ere manifestazioa egin zuten, udal plazatik hasi eta Madalenaraino. Bertan egin

zuten bat zutabe biek, eta bertan jendarteratu zituzten aldarriak.

## Gobernu ituna jomugan

Pentsiodunek pozik daude "eskuina" eta "eskuin muturra" ez direlako Espainiar estatuko boterera

ailegatu, baina "PSOeren eta Unidas Podemosen gobernu berria" ere izan dute gogoan. Maripi Mintegia iurretarrak azaldu zuenez, "zenbait alde positibo" ageri dira alderdi biek hitzartutako itunean, eta, zehatzago esanda, "pentsioei,

gutxieneko soldatari eta lan erreformari buruzko gaietan". Dena dela, beste atal asko "zeuden egoera berean", "zehaztu barik" edo "anbiguotasunean" gelditu direla azaldu zuen: "Gobernu berriari dagokio, beste luzamendurik barik, agindutakoa aplikatzea; anbiguotasunari utzi, daukana zehaztu eta pentsioen beharrari aurre egitea".

Mobilizazioak hasi zituztenetik hiru urte pasatu direla eta halantxik jarraituko dutela aurreratu zuten pentsiodunek: "Bai asteleheneroko elkarretaratzeekin eta baita bestelako ekimenekin ere".

**"Asteleheneroko elkarretaratzeekin eta bestelako ekimenekin jarraituko dugu"**

Bestalde, Matias Oregi Durangoko pentsiodunen bozeramaileak elkartasuna agertu die Lapurdiko, Zuberoako eta Nafarroa Behereko herritarrei eta Frantziako estatuko gainerako pentsiodunei ere. Pentsioen erreformari buruzko eztabaida, mobilizazio eta istilu ugari izaten ari dira han.

Urtarrilaren 30erako deituta dagoen greba orokorragaz ere bat egin dute pentsiodunek.



# ATE IREKIAK

Urtarrilaren  
24an,  
15:00etatik  
aurrera

# ZATOZ GU EZAGUTZERA



94 681 00 50 • [sanjose@durangojesuitak.org](mailto:sanjose@durangojesuitak.org)  
[www.informazaitetz.eus/ateirekiak](http://www.informazaitetz.eus/ateirekiak)

*Jhu*  
Jesuitak

Durango

Biharko ametsak, gaurko erronkak

# "Sexualitatea bera tabua da gizartean, eta hori handitu egiten da aniztasun funtzionala duten herritarrengan"

Javier Bengoa psikologo eta sexologo abadiñarrak orain gutxira arte berria zen bidea zabaldu zuen 2012an. Sexualitatea gerturatu die aniztasun funtzionala duten Gorabideko erabiltzaileei. Batzuek gaia normaltasunez lantzeko garaia bazela aitortu diote, baina oraindino mito asko dagoela dio



**Javier Bengoa Larrañaga**  
Gorabideko psikologo eta sexologoa  
Abadiño | 1962

## ABADIÑO • EKAITZ HERRERA

**Gorabide elkarteak duen sexologoa da Javier Bengoa abadiñarra. Psikologoa zen hasieran, baina elkarteak erabiltzaileek sexuarekiko agertzen zuten interesa zela-eta, sexologia masterra egin zuen orain lau urte. Elkarteak Bizkaian dituen egoitzetan lan egiten du, baita Abadiñoako Atxarte egoitzan ere.**

**Aniztasun funtzionala eta sexualitatea. Tabu bi bata bestearen gainean?**

Bai. Sexualitatea bera tabua da gizartean, eta tabu hori areagotu egiten da aniztasun funtzionala duten herritarrengan. Mito asko dago. Esaten da hipersexualak direla, edo, alderantziz, sexualitaterik ez dutela. Uste da ezin dutela seme-alabarik eduki, ezin direla guraso izan, guztiak heterosexuak direla,... oraindino hor segitzen dugu. Gaiari ez diogu behar den moduan erantzuten jakin.

**Zelan hasi zineten Gorabideren zerbitzuen artean sexualitatea txertatzen?**

2012an hasi genuen sexualitateari lotutako proiektua. Pentsa, aniztasun funtzionalaren eremuan sexualitatea hain kontzeptu berri-tzailea izatera, proiektua ikerketari eta garapenari lotutako atalean sartu zen. Gorabideko guraso, tutore

eta profesionalak sexualitatearen gaiari erantzun bat emateko beharrianaz hurbildu izan zaizkigu sarri. Ikusi genuen abiapuntu modura zerbait txikia esku artean hartzea egokia zela. Kasuistika indibidualetatik hasi ginen gaia lantzen, gero hortik bidea zabaltzen joateko. Zazpi bat proiektu aukeratu eta begirale edo konfiantzako pertsona bat esleitu genion bakoitzari. Erabiltzaileek sexualitatearen arloan zituzten nahiak lantzeari ekin genion horrela.

“**Gorabideko erabiltzaileei sexualitatearekiko interesa piztu zaie; jakin-min gehiago agertzen dute orain**”

**Zein tresnagaz lantzen duzue sexualitatea erabiltzaileekin?**

Erreminta batzuk ipini ditugu begiraleen esku, gero haiek erabiltzaileekin landu ditzaten. Sexologiari lotutako askotariko gaiak planteatzen ditugu, ilustrazioen eta galdera errazen bitartez. Adibidez, honako galdetzen dugu: *zelako garran-*

“**Gauza handia da haien zalantzei erantzuna ematea. Bikote askori eta LGTB talde bati ere laguntzen diegu**”

*tzia du zuretzat besarkadak jasotzeak?*

'Handia', 'txikia' ala 'ezer ez' erantzuteko posibilitatea ematen diegu erabiltzaileei. Besarkadana adibide bat baino ez da, baina antzera bateko beste galdera asko planteatzen ditugu plazerari buruz, bikoteari buruz edo seme-alabak izateko ideiei buruz. Bakoitzaren galdetegitik irteten diren emaitzekin erabiltzaile bakoitzagaz landu beharreko helburuak markatzen joan izan gara. Horiek koordinatzen aritu naiz, begiraleekin batera.

**Erabiltzaileekin egindako lehenengo pauso horietatik hona, sumatu duzue eboluziorik?**

Interesa piztu zaie. Jakin-min gehiago dute eta galderak egiten hasi zaizkigu. Kasu indibidual batzuetan, gainera, aholkularitza sexologiko sakonagoa eskaini behar izan dugu. Ez terapia bat, baina bai horren gertuko zerbait.

Ondorioz, hiru mailatako zerbitzua eskaintzen dugu dagoeneko: proiektu indibidualak, etxeetan haien kabuz bizi diren erabiltzaileei zuzendutako heziketa sexuala, eta nigaz aurrez aurre lantzeko saioak. Gutxi gorabehera, azken urte bietan 25 bat lagun ibili dira proiektu indibidualetan, 200 bat heziketa sexuarekiko proiektuetan eta beste 30 bat nigana etorri dira aholku eske. Gauza handia da haien zalantza eta grinei erantzun bat eman ahal izatea. Bikote asko ikusten ditut eta, horretaz gainera, Gorabide barruko LGTB talde bati ere laguntzen diogu.

**Badago desberdintasunik erabiltzailearen aniztasun funtzionala azalekoagoa ala sakonagoa izan?**

Haien gorputza ezagutzeko beharrik, plazerak, ertz asko ditu. Besarkadak, laztanak, dutxan egotea, biluzik egotea,... horrelako gauze-kin euren burua ezagutzen doaz. Aniztasun funtzionalik sakonena duten pertsonengan, ostera, kontuan hartu behar da eurentariko askok bizi osoan zehar pixoi-hala izan dutela ipinita, eta biluzik egiteko zein gorputz-atalak ukitzeko aukerarik ere ez dutela izan.

**Atxarteko egoitza honetan, zelan lantzen dira sexualitateari lotutako proiektuak?**

Bikote bat dugu hemen. Ez dira elkarregaz bizi, baina erraztasunak ematen dizkiegu elkarregaz egon daitezen, berdin gela batean, hala gura badute. Landu beharreko zerbait da. Bestalde, *Zentzumenen plazera* deitzen den tailerra ere eskaini izan dugu. Gortina beltzez inguratutako leku lasai bat da, funtsean. Plazera lantzen dute, usaimenaren bitartez, masajeen bitartez, kremenekin igurtziak eginda. Gorputza ezagutzeaz gainera, plazeragaz esperimentatzeko aukera ematen

“**Gurasoetariko batzuk eskertuta agertzen dira honelako gaiak lantzen ditugula ikustean**”

diote. Erdigunean genitalak ipini beharrean, sentsualitatea, azala, ukimena... ipintzen dira. Astero erabiltzen dute. Gurasoetariko batzuk esker oneko daude. Eskertuta agertzen dira honelako gaiak lantzen ditugula ikustean. Honetarako garaia bazela dioskue.

# Berrizko Udalak nagusien egoitza eta hilerria konpontzeko proiektuak ipiniko ditu martxan aurten

EAJren aldeko botoekin onartu zituzten aurrekontuak. EH Bilduk eta Berrizen Podemosek kontra egin zuten, eta PSE-EEren bozeramailea ez zen bilkuran egon



Ezkerrean Berrizko nagusien egoitza eta eskuman hilerria.

## BERRIZ • MAIALEN ZUAZUBISKAR

Nagusien egoitza eta hilerria konpontzea izango dira Berrizko Udalen aurtengo aurrekontuetako proiekturik garrantzitsuenetarikoz batzuk. Gobernu taldearen aldeko botoekin, 6.310.000 euroko aurrekontua onartu zuten abenduaren amaieran, iazkoa baino 200.000 euro gehiagoko aurrekontua. Aurrekontuko 433.000 euro inbertsioetara bideratuko dituzte.

Orlan Isoird alkateak jakinarazi zuenez, nagusien egoitza konpontzeko eta hilerria berritzeko proiektuak idazten hasiko dira. "Nagusiekin proiektu bat martxan daukagu eta eurek adieraziko dute

zein den nagusien egoitzarako konponbiderik egokiena", esan zuen alkateak. Hilerria "hondatuta" dagoela eta "konpondu eta txukundu" egingo dutela ere esan zuen.

## Berrizen 150.000 euro bideratuko dituzte 2020an aurrekontu parte-hartzaileetarako

Bestalde, aurrekontu parte-hartzaileek inbertsioetako diru partidarik handiena izango dute: 150.000 euro. Beste urte batez, herritarrek aukera izango dute diru horregaz zer egin erabakitzeko.

EH Bilduk eta Berrizen Podemosek, ostera, gobernu taldeak aurkeztutako aurrekontuen

kontra egin zuten. "Gure eskariak ez dituzue kontuan izan. Gainera, aurrekontuak eginda

zeuden jaso genituenerako", esan zuen Josu Albizuri EH Bilduren bozeramaileak.

## Hilean behin gazteentzako aisialdi ekintzak eskainiko dituzte Mañarian

Urtarrilaren 26an herri kirol probekin hasiko dute 10etik 16 urtera bitarteko gazteei bideratuko proiektu berria

## MAÑARIA • JOSEBA DERTEANO

10etik 16 urtera arteko gazteentzako aisialdi eskaintzan gabezia bat dagoela eta, adin tarte horretako ekintza kopurua handituko du, aurten, Mañariko Udalak, Abadiño Katalamixon aisialdi elkar-tearen bitartez.

## Abadiño Katalamixon aisialdi taldea arduratuko da hilean behin jardunaldiak antolatzeaz

Urtarriletik maiatzera eta irailetik abendura, hilean egun batean, Katalamixonek ekintzak antolatuko ditu 16 urtera arteko gazteentzatzat. Programa horretako lehe-

nengo jardunaldia urtarrilaren 26ko domekan, 11:00etan, izango da eta askotariko herri kirolak antolatuko dituzte, frontoi gaineko kiroldegian.

Urtean zehar, 10 urtetik beherakoentzat hainbat ekimen antolatu dituzte Mañarian, batez ere, guraso elkarteak, baina 10etik 16 urtera arteko "euren espazioa" falta zaiela uste du Ainara Otxotorena alkateak. Horregatik, adin tarte horretakoentzat ahalegin berezi bat egitea erabaki dute, programa berri baten bitartez.

Udala hainbat aisialdi taldegaz ipini zen hartu-emanetan, eta Abadiño Katalamixonen programak konbentzitu zituen gehien, esparru honetan duten "esperientziagatik" eta "proposatutako formatuagatik".



## GURE IRAKASLE BERRIEN AHOTSA

Zer esan dezakezue Landako eskolari buruz?



Maialen Bidosola eta Edurne Ferreria

### Zer esan dezakezue Landako eskolari buruz?

Herri oso ondo kokatuta dagoen eskola dugu. Kanpoan, instalakuntza paregabeak eta ondo zainduak ditu, haurrek jolas desberdinetan aritu daitezten. Lehenengo egunetik, guztion artean oso ondo zaindutako eskola bat dela ikusi genuen eta gure artean komentatu genuen.

Haurren aldetik, euren autonomia eta heldutasunak arreta deitzen dute. Ohituta daude taldean lan egiten, ardurak hartzen, egindako lanak besteen aurrean aurkezten eta kritika eraikitzaileak egiten. Eurak izaten dira liburuzain, pasiloizain, irrati eta telebistako teknikari, kazetari, aurkezle...

Beste eskoletan ez bezala, lana kontestuka egiten da eta txoko bakoitzean lan desberdinak egiten dira. Haurrek taldean zein banaka lan egiten dute eta Amara Berri sistemak adin hauetan haurrak beharrezkoa duen mugimendua bermatzen du.

Haurrak lanaren arabera mugitzen dira eta ez daude ez mahai berean ez gela berean eserita eskolako ordu guztietan. Inguru haurren garapen momentura moldatuta dago.

Gustura daudela ikusten da, lanaz gozatzen, lasaitasunez eta soseguz euren lanean murgilduta, bakoitza bere erritmora, eta irakaslea euren gana hurbilduz, banakako eta kalitatezko momentuak eskaini diezaizkiekegu.

Amara Berri sistemak jarraipena eta koherentzia bermatzen ditu, eta, batez ere, Haur Hezkuntzatik Lehen Hezkuntzara pasatzen diren momentuan ikusten da.

Haur Hezkuntzatik hasita, ingurunea haurren garapen psikomotorera moldatuta dago. Esperimentazioa eta manipulazioa protagonista dira, bizi egoeretan oinarritutako hezkuntza. Txikitatik nagusien mundua imitatuz ikasten dute. Egoera errealek ikasgune bihurtzen dira: menu bat prestatu edo telarra egiteko beharrezkoa dena erostera, dendara joaten dira erosketak egitera, lantegi bat sortzen dute, soldatak ordaindu behar dituzte. Honekin guztiarekin matematika ikasten ari dira.

Hizkuntza ikasteko, ikaskideei eskaintako antzerkiekin hasiko dira HH-n, eta Lehen Hezkuntzako lehen urteetatik hedabideetan arituko dira: irrati eta telebistako programak eguneroko eginez, eta blog-a eta aldizkaria astero argitaratuz.

### Zergatik gomendatuko zenuke Landako Eskolara joatea?

Oso sorpresa ona eraman dugulako, asko disfrutatzen dugulako bertan irakatsiz, herriko etorkizuneko biztanleen garapenean parte hartuz. Durangon eskola bakarra delako beste era batean ikasteko aukera eskaintzen duena, eta gure hiru lerrotako eskola txiki honek dituen baliabide guztiak ezagutzea merezi duelako.

Ate irekiak urtarrilaren 22an eta 25ean izango dira. Etor zaitezte!



# Durango etxebakoaren heriotzak bazterkeriarik larriena gainditu ez duen euskal gizartearen kontzientzia oihu egiten duela salatu dute

Gizarte bazterkeriaren kontrako BesteBi plataformak deituta, etxebakoaren heriotza salatu eta epe luzera begirako neurriak hartzea eskatu dute

**DURANGO • EKAITZ HERRERA**

Joan zen astean Durango banketxe batean hildako etxebakoaren heriotza salatu, eta aurrerantzean etxebakoaren gaiari aurre egiteko eskatu dute Durango. Gizarte bazterkeriaren aurka borrokatzen den BesteBi plataformak elkarretaratze- ra deitu zuen egunean, eta herritar ugarik bat egin zuten deialdi horregaz. Ikasle talde batek, esaterako, eskolak utzi eta manifestaziora batzeko erabakia hartu zuen. Hainbat jubilatu ere batu zitzaizkien, eta baita Durango Udaleko ordezkari politikoak, Eusko Legebiltzarreko kide batzuk eta arazo euren azalean sufritzen duten Durango hainbat etxebako ere.

BesteBi plataformaren esanetan, banketxean hildako lagunaren heriotzak "oihu zuzena" egiten du "oraindino bazterkeria egoerarik larriena, kalean bizi izatea, gainditu ez duen euskal gizartearen kontzientzia". Plataformak emandako datuen arabera, Araban, Bizkaian eta Gipuzkoan 400 inguru dira, gutxi gorabehera, kalean bizi diren bizilagunak. "Gizarte-bazterkeria egituraren errota duen sistema sozio-ekonomiko batean bizi gara. Zehatzago esateko, etxegabetasuna mantendu egin da azken urteetan, pertsonak alde batera utzi dituen



Durango herritar askok egin zuen bat egunean BesteBi plataformak deitutako elkarretaratzean.

sistema bidegabe baten ondorioz", salatu dute. Modu berean, "epe luzerako" ikuspegia hartu beharrez ere berba egin dute. "Orain arte, aterpetxeetan ipini da begirada, baina epe luzera begirako neurriak behar dira. Etxebako bakoitzari bizi proiektu pertsonala garatzen laguntzea da kontua", dio Joseba Gaya plataformako kideak.

## Heriotza "deitoragarria"

Udalak etxebakoaren heriotza deitoratu eta neurri eraginkorrak hartu beharra dagoela nabarmendu du. "Ez da onargarria garai hauetan oraindino ere gure herritan hainbat pertsonak horrelako bizi baldintzak izatea", azaldu du. "Udaltzaingoak, ohikoa denez, horrelako egoeran dauden

pertsonak lo egiteko duten aukeren inguruan (aterpea) informazioa eman zion etxebakoari. Orain, autopsiak esango duenaren zain gaude, eta uste dugu ez dela espekulatzen hasteko garaia", gaineratu dute.

## Bigarrena Euskal Herrian

LAB sindikatuak adierazi du aste

bi baino gutxiagoan etxebako lagun bi hil direla Euskal Herrian. Lehenengo urtarrilaren 3an hil zen, Donostian. "Pobreziak eta bazterketa sozialak gora egin du azkenengo urte hauetan. Horrez gainera, pobrezia larri bizi diren pertsonen kopurua nabarmen hazi da; %65 azkenengo 10 urteetan, hain zuzen ere", azaldu dute.

# Durango Udala "neurri zehatzak" eta "oinarriak" jasoko dituen plangintza garatzen dabil datozen lau urteetarako

Gobernu taldeak garatze fasean du plangintza. Otsailaren erdialdean aurkeztuko dute jendaurrean, herritarrekin batera egindako ekitaldi publikoan



Udal gobernu taldeko ordezkariak egunean egin zuten agerraldia.

**DURANGO • EKAITZ HERRERA**

"Datozen lau urteetarako neurri zehatzak jasoko dituen plangintza egiten gabiltza, aurrera begirako oinarriak ezarriko dituen", azaldu du Ima Garrastatxu alkateak asteon egindako agerraldian. Durango Udaleko gobernu taldeak urte hasiberria baliatu du zerumugara begiratu eta hurrengo lau urteetan zabaltzen den denbora tartea proiektuz betetzen segitzeko. "Udal honek argi du zelan gobernatu gura duen", azpimarratu du.

Garrastatxugaz batera, Julian Rios alkateordeak eta Ane Abanzabalegi zinegotziak parte hartu dute agerraldian. Oraindino lau urte horietan garatuko diren proiektuen zehaztasunik eman ez duten arren, ezaugarri orokor batzuk aditzera eman dituzte. "Pertsona guztiak

kontuan hartuko dituen proiektua dugu esku artean, erdialdean bizi direnentzat zein auzoetan bizi direnentzat, nagusientzat zein txikientzat, betiko durangarrentzat zein edozein arrazoiengatik gure herrira bizitzera etorri direnentzat", aurreratu du Riosek.

Abanzabalegi ere proiektuak barnebiduko dituen ezaugarriariko batzuk aipatu ditu: airearen kalitatea, ingurumena, kaleen garbiketa, turismoa, aparkalekuen gaia edo herriko merkataritza. Ildo horiek lantzen ari dira. Bestalde, horregaz guztiagaz, gobernu taldeak Durango "euskaldunago, feministago eta inklusiboago" bat garatu gura luke.

Garrastatxuk "garrantzitsutzat" jo du orain arte egindako bide bera oinarri hartuta segituko dutela

aurrerantzean ere. "Honaino zelan heldu garen ikustea inportantea da. Herritarrekin, udal langileen ekarpenekin, gobernazio plan adostu batez eta elkarrekin ekarpenekin ailegatu gara hona", dio.

## Gobernu taldeak Durango "euskaldunago, feministago eta inklusiboago bat" garatu gura du

Hurrengo lau urteetarako proiektu definitiboa otsailaren erdialdean aurkeztu gura du udalak. Oraingoz ez dute data eta toki zehatzik, baina aurreratu dute herritarrekin eta elkarrekin batera aurkeztu gura dutela.

## Garaiko errematan jasotako diruaren zati bat Ekuadorreko proiektu batera bideratuko dute

San Anton egunagaz batera, ohiturazko enkantea egingo dute garaitarrek, gaur, eguerdi partean, Elizabarrin

### GARAI • EKAITZ HERRERA

Aspaldiko usadioek, umore onak eta borondate onak. Ezaugarri horiek bat egingo dute aurten ere Garaiko errematan. Gaur (barikua), San Anton egunez, meza izango da Elizabarrin, 12:00etan, eta meza amaitutakoan elizpera atera eta baserriko produktuen enkantea hasiko dute herritarrek.

San Migel nagusien elkarte-kideek adierazi dutenez, askotariko produktuak aterako dituzte enkantera aurten ere. "Edozer jenero: oiloak, pastelak,

untxiak zein txorizo muturrak. Bertaratzen diren guztiek zerbait ekartzen dute, bere borondatez. Eta gero, hasiera ematen zaio enkanteari. Garaitarrez gainera, asko dira Berriztik, Durangotik edo Abadiñotik datozenak", azaldu dute. Batutako dirua elizaren beharrianetara eta Ekuadorreko proiektu batera bideratuko dute.

Behin erremata amaituta, bazkaria egitea dute aurreikusita San Migel nagusien elkarteko bazkideek. Otea Lora elkartean bazkalduko dute.



Elizabarriko elizpean egin ohi dute erremata San Anton egunez, urtero-urtero.

## Erabilera anitzeko guneak zabaldu ditu ateak izurtzarrentzat

Herritar eta elkarteek aurkezpenetarako zein entseguak egiteko azpiegitura berriagaz hasi dute urtea

### IZURTZA • JOSEBA DERTEANO

2020. urtea azpiegitura berri batez hasi dute Izurtzan. Abenduan herritarren aurreko inaugurazio ofiziala eginda, urte hasieratik erabilgarri dago erabilera anitzeko gune berria, garai batean gaztelekua zegoen tokian.

Herritarrek zein herriko elkarteek erabili dezakete, aurkezpenak egiteko, ikastaroak eskaintzeko edo bestelako ekintzak egiteko. Horretarako, udaletxean egin behar da eskaera. Etorkizunean, telefono

linea ipintzen dutenean, txartel bidezko sistema automatizatu batez funtzionatuko du eta internet bitartez egin ahalko dira erreserbak.

Azpiegitura berriak espazioa zatitzeko aukera eskaintzen du. Gela handi bakar moduan erabili daiteke, baina hiru gune sortzeko modua ere eskaintzen du. Bideo emanaldiak egiteko pantaila handi bat ere badu. Alde batean umeen txokoa egin dute: mahaiak, aulkiak, liburuz betetako armairuak...



Herritarren aurrean egindako aurkezpeneko irudia.

# Ate irekiak

urtarrilaren 18 an

Ludoteka zerbitzua  
Banan-banako bisita nahi baduzu, jarri harremanetan.

11:00 etatik  
12:30 etara

**SAN ANTONIO**  
IKASTETXEA  
Irakasleon Kooperatiba  
94 681 67 76  
www.sanantonio.eus  
ikastetxea@sanantonio.eus

## ZATOZ GURERA!

# Zornotzako hainbat eragilek indarrak batu dituzte "bizitzak erdigunean ipini" eta urtarrilaren 30ean greba egiteko

Zornotzako pentsiodunek, talde feministek, gazte mugimenduak eta Harrera taldeak, besteak beste, "lan, pentsio eta bizitza duinen alde borrokatzeko" aldarria egin dute. Greba orokorrean parte hartzeko deia egin dute, "indarkeria matxista", "arrazakeria" eta lan munduko "prekaritatea" salatzen.

## ZORNOTZA • EKAITZ HERRERA

Urtarrilaren 30eko greba orokorriari begira, motorrak berotzen hasita daude Zornotzan. Gizarteko maila askotan pil-pilean dauden arazoak bateratu eta aldarri bateratua egin dute, asteon, herriko hainbat eragilek. "Hilaren 30ean kaleak betetzea beharrezkoa da hainbat zapalkuntzari aurre egiteko: indarkeriari, berdintasun ezari, prekaritateari, sexualitate eredu hegemonikoei, sexuaren arabera lan banaketari, arrazakeriari, kontsumo ereduari eta zapalkuntza guztiei", azaldu zuten. Astelehenean egin zuten agerraldia, udal plazan. Pentsiodunak, herriko talde feministak, gazte mugimendua eta Harrera taldeko kideak bertaratu ziren, besteak beste.

## Aldarri "moreak"

Maialen Arteagak talde feministen izenean eman zituen grebagaz bat egiteko azalpenak: "Feministok ere geure aldarri propioak erantzen ditugu; besteak beste, prekaritate bako bizitza, indarkeria matxistari eta heteroaraurik bako bizitza anitzak". Emakumearenganako dauden "zapalkuntzak" ere salatu zituen Arteagak; besteak beste, "sexuaren arabera lan banaketa", "edertasun kanonak", "berdintasun eza" edo "sexualitate eredu hegemonikoak".



Astelehenean egin zuten agerraldia, Zornotzako udaletxe aurreko plazan.

## Ofentsibarako deia

Zornotzako gazteriak adierazi zuten "etorkizun beltza" zain dutela. "Krisiaren aitzakiapean aplikatu diren neurri eta legeek gazteen bizitza are prekariora bilakatzen dute, eliteen mesedetan", esan zuten. "Autonomo faltsuen ka-

**"Krisiaren aitzakiapean hartutako neurriek bizitza prekariora egiten dute, eliteen mesedetan"**

suak, azpikontratazioak, lanaldi mugatuko kontratuak eta kontratu bako lanak" ipini zituzten greba orokorragaz bat egiteko arrazoi modura. Hezkuntza sistemari ere egin zioten kritika, eta LOMCE eta Heziberri proiektuak jomugan ipini zituzten. Gazteek "hezkuntza

euskaldun, feminista, inklusibo eta publikoak" aldarrikatu zituzten. Urtarrilaren 30ean "ofentsibaz" borrokatzeko deialdia egin zuten.

## "Elkartasunaren topaleku"

Harrera taldearen izenean, Fadira Belhadjik eman zituen azalpenak. "Bakoitzaren jatorrizko herria edozein izanda ere, greba elkartasunaren topaleku izan dadin gura

**"Norbere jatorrizko herria edozein izanda ere, greba elkartasunaren topaleku izatea gura dugu"**

dugu. Euskal Herritik hasi gura dugu mundu hobe eta justuago bat sortzen", esan zuen Belhadjik. Beragaz batera udal plazan egon ziren Zornotzan bizi diren gainerako familia migratzaileak eta Harrera taldeko kideak.

## Pentsiodunak ere bai

Itziar Madariagak pentsiodunen izenean egin zuen berba. Aldarrikapenak hasi zituztenetik hiru urte pasatu direla-eta, eskakizunak bete arte mobilizazioekin segituko dutela azaldu zuen.

## Tanborrada Mundialari Tanborrada Txikia batuko zaio aurten Iurretako Bakixa auzoko jaietan

Gaur Doniel Atxa jasoko dute, San Sebastian jaiei hasiera emateko; danborradarako azken entsegua ere egingo dute

## IURRETA • AITZIBER BASAURI

Datozen egunetan danbor hotsa entzungo da Iurretako Bakixa auzoan. Gaur San Sebastian jaiak hasiko dituzte eta zapatuan Bakixako Tanborrada Mundiala egingo dute. Zortzigarren urtea dute aurtengoa. Bestalde, domeka eguerdian Tanborrada Txikia egingo dute, lehenengoz.

Tanborrada Txikian, 3tik 12 urtera bitarteko 11-12 neska-mutil irtengo dira. Umerik txikienei ere danborra jotzeko aukera eman

guran antolatu dute, Ana Mari Duñabeitiak azaldu duenez. Izan ere, danborrada nagusia berandu hasten da 3-4 urteko umetxoentzat. "Ikusiko dugu zelan doan, oso ume txikiak egongo direlako eta baliteke laguntza behar izatea", esan du Duñabeitiak.

Bakixako Tanborrada Mundiala zapatu gauerdian egingo dute eta 25 bat danbor-jole batuko dira. 6 urte dituzte danbor-jolerik gazteenek, eta 64 nagusienak. Aurten, Bakixako Txokoko bazki-



Orain zortzi urte hasi ziren Bakixa auzokoak danborrada antolatzen. Goian, 2018an parte hartu zuten danbor-joleen familia argazkia.

**"Kantu bazkaria eta tortilla txapelketa antolatu dituzte, aurten, lehenengoz"**

deek hartu dute jaiak antolatzeko konpromisoa, orain arte ibili den taldeari lekukoa hartuta.

Asto probak, kantu bazkaria eta I. Tortilla Txapelketa batu dituzte egitarauan. San Sebastian Erromeri Band taldearen erromeria ere bai. Iaz hildako Jon Onandia abadea hartuko dute gogoan, eta auzokoen laguntzagaz osatutako jaietako argazki bildumagaz erakusketa egingo dute.

Gaur sartuko dira jai giroan Bakixan, Doniel Atxa jasota. Ondoren, danborradarako azken entsegua egingo dute. Lanak amaituta, txokolatea eskainiko zaie bertaratzen direnei. Mus arin txapelketagaz amaituko dute eguna (egitarau osoa, agendan).

# ATEAK ZABALIK

Urtarrilak 25, zapatua  
10:00etan

**KURUTZIAGA**  
**IKASTOLA**  
BIZITZEKO HEZI



ibaizabal



[www.kurutziagaikastola.eus](http://www.kurutziagaikastola.eus)



Ikastola

# GAZTAÑERRE

Urtarrilak 25  
Plateruenean

17:00etatik aurrera:  
PUZGARRIAK  
eta TAILERRAK:  
karetak, aurpegia  
margotzea...

18:00etan  
IRRIEN TAUPADAK



19:00etan  
PUZGARRIAK  
eta TAILERRAK  
TALO TAILERRAK  
GAZTAINAK...



**KURUTZIAGA**  
**IKASTOLA**





Argazkia: DRT.

## Hareek denporak!

### 30 urte Durangon errugbiaren santutegia zabaldu zutenetik

30 urte joan dira Durangon Rugby Taberna zabaldu zutela. 1989ko abenduaren 21ean egin zuten inaugurazio ofiziala. Efermeridea jaitxo batez ospatu zuten, iazko urte amaieran.

1986an sortu zuten errugbi taldea, eta hiru urte geroago zabaldu zuten taberna, klubari sostengu ekonomikoa emateko eta errugbi zaleen bilgune izateko helburuz. Harrezkero, helburu biak lortu ditu.

Lehenengotan lokal modura funtzionatzen zuen, jaietan eta egun seinalatueta txosna ipinita. Gerora, beste pauso bat eman eta taberna modura atontzera animatu ziren klubeko kideak, eta proiektua auzolanean eraman zuten aurrera.

1989tik hona, Rugby Tabernak behin baino gehiagotan aldatu du barruko itxura, baina sortu zen helburuetako esentziari eutsita.

## Lau hankako mahaia

Mireia Elkoroiribe  
Zenikaonandia  
EAJ  
Udal Taldearen  
bozeramailea



### Tokiko merkataritza, herri baten bihotza

Gabonak heltzen direnean, amagaz Durangora egiten nebazan bidaiak gogoratzen dodaz urtero.

Durangoko kaleetan zehar ibiltzea izugarri gustatzen jatan. Eskapareak ikusi, gabonetako apaingarriak aukeratu, Exquisitan turroiak erosi, makarroiak Bartolon, merkatu plazan arraina enkargatu, liburu berrien bat aukeratu Ochoanean, eta horrekin, irri-fartsu eta poltsaz kargatuta, berriro autobusez etxera bueltatzea sekula-kokoa izaten zan.

Orain be herriko kaleetatik paseatzea, bertoko merkataritzaz, jendeaz eta bizitzaz gozatzea zoragarria iruditzen jat. Tokiko merkataritza herri baten bihotza da. Inoiz galdu beharko ez gendukeen altxorra. Baina aurten, aspaldiko ariketa berdina egitean, eta Durangon hainbat dendak itxita ikustean, gure bihotza makal dagoela somatu dot eta horrek tristura ekartzeaz gainera, hausnarketara eroan nau.

Durangoko dendek izen-abizenak dabez. Amaia, Iñaki, Agurne, Edu, Aintzane, Koro, Fausto, Nerea eta beste hamaika, beti dagoz guri atenditzeko prest. Goizero pertsiana igotzen dabe euren produkturik onenak eskaintzeko eta ondo jatorikuna gomendatzeko. Izan be, betidanik ezagutzen gaitue eta ondo dakie zer komeni eta gustatzen jakun.

Hau holan izanda, itzi daiguzan alde batera interneten preziorik onena bilatzearen erosotasuna edo pisuagaz ibiltzearen alferra, eta egin daiguzan erosketak bertoko dendetan. Gure aldetik, EAJ taldetik, honetan ahalegina egiteaz gainera, udalari hainbat proposamen egin dautsaguz Durangoko merkataritza bultzatzeko. Danon altxorra da, danon artean zaindu behar doguna.

## Durungaldea asteen

### Aita Menni ospitaleak 2.000 kilo elikagai batu ditu Lesboseko errefuxiatuei bidaltzeko

**Durango** | Joxe Miel Barandiaran adinekoen egoitzan janari bilketa egin dute. Batez ere, elikagai ez iragankorrak batu dituzte: garbantzuak, dilistak, olio... Batutakoa Lesbosera (Grezia) bideratuko dute. Aita Mennitik egindako bilketa Zaporeak Gobernu Kanpoko Erakundeak abiatutako kanpainaren barruan dago. Erakunde honek Lesbosen dauden errefuxiatuei laguntzen die.



### Iurreta Durangotik desanexionatu zela 30 urte bete direla gogoratu du udalak

**Iurreta** | 1989ko azaroaren 13an onetsi zen, Gernikako Juntetxean, Iurreta elizatea Durango udalerritik bereiztea. Erabaki horren ondorioak 1990eko urtarrilaren 1ean sartu ziren indarrean. Urteurrena gogoratuz adierazpen instituzionala egin du udalak. "Herri lez gure nortasuna berreskuratzera bultzatu gintuzten arrazoiak oraindik ere indarrean daude", azaldu dute.

### Dendak Baik etxerik etxeko 1.663 banaketa egin zituen iaz, 2018an baino %16 gehiago

**Durango** | Emaizta "oso arrakastatsua" izan dela adierazi du elkarteak. 2019an egindako banaketan kopurua %16 igo zen 2018an egindako banaketekin alderatuta. 1.432 banaketa egitekin 1.663 egitera pasatu da. Banaketok bizikletan egin dira. Igoerarik garrantzitsuenak abenduan izan zen. 2018ko abenduagaz alderatuta, banaketa eskariak bikoiztu egin ziren. Bestalde, Dendak Baik gogora ekarri du etxerik etxeko banaketa bizikletan egiten dela eta "ingurumenagaz jasangarria" dela.



### Txaber Altubek Donostiako Mikel Laboa bertso sariketa irabazi du

**Abadiño** | Txaber Altube bertsolari abadiñarrak Mikel Laboa bertsolaritza sariketaren zortzigarren edizioa irabazi du. Bertan parte hartzen duen bigarren aldia du eta lortutako txapelagaz "oso pozik" dago. "Saioa polito joan zen. Kantukideak ere ederto aritu ziren", azaldu du. Saioa joan zen domekan jokatu zen, Donostiako Antiguoa auzoan, hango jaien barruan. Altube Oihana Arana lehiakide eskoriatzarragaz batera heldu zen buruz burukora. "Kosta egin zitzaidan saioari buelta ematen. Kartzelako saiotik nentorren, kanpoan hoztu ere egin nintzen, eta, zelanbait, arreta galduta nentzen. Baina, azkenean, jakin nuen neure burua kokatzen", azaldu du Altubek.

#### Zure iritzia, gutuna edo fotodenuntzia helarazteko

**helbideak:** Bixente Kapanaga 9, - IURRETA • Izen-abizenak • telefonoa • helbidea • Nortasun Agiriaren zenbakia **DATUOK BARIK EZ DA GUTUNIK ARGITARATUKO** Alderdi, elkarte edo taldeko iritziak kide baten izenean sinatuta eta ANBOTOren irizpideen arabera zuzenduta publikatuko dira. Bidalitako testuak ezingo du 1.500 karaktere baino gehiago izan (tarteak barne).



# JAIIAK!

BERRIZ 2020  
SAN ANTONIO JAIIAK

## Antonio Deuna Jaiiak

EGITARAUUA



[www.berriz.org](http://www.berriz.org)

**Berrizko Udalak  
jai zoriontsuak  
opa deutsuez**



**San Antonio jaiak 2020****Urtarrilak 17, barikua****12:00** Meza Antonio Deunaren basilizan.**19:00** Olakueta kalejira Bentazarreko Mutiko Alaiak taldearen eskutik.**19:30** Sagardotegi ibiltaria eta odoloste jana, Olakueta plazan.**20:00** Nesken Gomazko pilota partidua, Olakueta frontoian. Ondoren, San Antonio XIV. Pilota Txapelketa - Finalak.**Urtarrilak 18, zapatua****12:00** Txirri, Mirri eta Txiribiton pailazoak 'Zoro Gaitezen' ikuskizunagaz, Olakueta frontoian.**17:30** Super Disko festa 'Soun 4', probalekuan.**20:30** Sambalu Aye kalejira, Olakueta.**21:00** Kontzertua: Qverno + Kohatu, Kultur Etxean.**Urtarrilak 19, domeka****11:00** Eskualdeko XXXIX. Barazki eta Fruitu Erakusketa, probalekuan.**11:30** Umeentzako tailerrak, Olakueta plazan.**12:00** Baserriko oilasko dastaketa, Olakueta plazan.**13:00** Iremiñe eta San Lorentzo dantza taldeak, Olakueta plazan.**19:00** Rock Classical Trio "Classics in The Rocks", Antonio Deunaren basilizan.**Urtarrilak 20, astelehena****17:00 -19:00** Barraken merkealdia.**19:00** Askaria eta Nekazaritza Olinpiada, frontoian.**Urtarrilak 24tik 27ra**

LXIV. Antonio Deuna Sari Nagusia.

**Urtarrilak 28, martitzena****19:00** Donien Atxa kentzea.**21:00** Olakuetarren afaria.

 **COMERCIAL AGRICOLA  
BASERRI TRESNAK** 

Nekazaritzako eta lorezaintzarako makinaren salmenta eta konponketa  
Tel.: 94 682 40 87 - Pol. Ind. Eitua, 66 - BERRIZ  
[www.baserritresnak.com](http://www.baserritresnak.com)

 **Ibai Ondo**  
Ferreteria · Burdindegia

Iturriza, 10  
946 824 489  
f 946 824 489  
[ferreteriaibaiondo@gmail.com](mailto:ferreteriaibaiondo@gmail.com)  
BERRIZ

**ORLEGI** **TABERNA**

Iturriza, 5 BERRIZ  
Tel.: 946 824 828

**HIERROS**  
**RIEZU S.A.**  
burdinak  
eta metalak

Eitua industrialdea, 4 - 48240 BERRIZ - Tel.: 946 824 131 - Faxa: 946 824 390 - [hierrosriezu@telefonica.net](mailto:hierrosriezu@telefonica.net)

**Egun** 

**Okindegia  
Gozotegia  
Kafetegia**

Iturriza, 21 - Berriz  
946 550 902

**ETXEBARRIA**  
ESTANKOA

Iturriza, 14  
Tel./Faxa: 946 827 958  
BERRIZ

# "Sua apur bat kontrolpean edukitzea, beste sekreturik ez du odolosteak prestatzea"

Urteetako usadioari eutsiz, 100 bat kilo odoloste egosiko dituzte, gaur, San Antonio jaien barruan, Olakueta plazara doazenei eskaintzeko



**Begoña Gerenabarrena Zuazo**  
Berriz | 1946

**BERRIZ** • ATZIBER BASAURI

**Berriztarrak San Antonio jaietan murgilduta daude. Hurrengo egunetan, hainbat ekitaldiz gozatzeko aukera ezin hobea izango dute bertakoek eta kanpotik doazen bisitariak. Urteetako usadioari eutsita, gaur, 19:30ean, odolosteak dastatzeko aukera egongo da. Jatekoari laguntzeko, sagardotegi ibiltaria ere antolatu dute. Begoña Gerenabarrena urteak daramatza jaietan odolosteak prestatzen, Toki-Ona jaietxean lehen eta Learreta-Markina eskolako sukaldean orain. Aurten ere ez du hutsik egingo.**

**Zenbat urte daramatzazu odolosteak prestatzen jaietarako?**

Ez dakit esaten, baina 15 urtetik gora izango dira. Toki-Ona jaietxean hasi ginen odolosteak egosten. Bertako sukaldean lan egin dut, 40 urtean. Lau anai-arrebon artean eraman izan dugu negozioa, gurasoek utzi eta gero. 2012an itxi egin genuen jaietxea, Gabon zahar egunean. Orduan utzi nion odolosteak prestatzeari, urtebetez bada ere. Gero, San Antonio jaietan Learreta-Markina eskolako sukaldean prestatu zituzten odolosteak. Ez ei ziren oso ondo konpondu, eta galdetu zidaten ea eskolako sukaldera joan nintekeen odolosteak prestatzera.

Eta horretan nabil harrezkero. Miren eta Agus ere ibiliko dira odolosteak kozinatzen.

**Zenbat odoloste egosten dituzue? Badago sekreturik?**

Odolosteak eginda ekartzen dizkigute, egosteko prest. Beraz, ez du lan askorik eskatzen, egostea baino ez. Sua apur bat kontrolpean eduki-

**" Herrian bizi ez den berriztar asko etortzen da jaietan eta asko gustatzen zait elkar ikustea "**

tzea, beste sekreturik ez du odolosteak prestatzea. Guztira, 100 bat kilo odoloste egosten ditugu.

**Jende asko joaten da Olakueta plaza odolosteak jatera?**

Bai, asko. Eguraldi onagaz, batez ere. Bertakoak eta inguruko herrietakoak ere etortzen dira.

**Herriko jaiak lanean bizi izan dituzu urte askoan...**

Bai, sukaldean. Lan askogaz. Gogoan dut Egan erromeria taldea etortzen zela afaltzera, eta angulak eskatzen zituztela beti, garestitu egin ziren arte. Galdetu ziguten

angulengatik, baina, ordurako, enkarguz baino ez genituen ateratzen. Garai batean oso indartsuak ziren San Antonio jaiak. Orain baino gehiago esango nuke. Dena dela, orain ere egitarau polita prestatzen dute jaietarako, denen gustua betetzea zaila izaten den arren.

**Orain beste era batera bizi dituzu herriko jaiak.**

Bai, lasaiago. Aldea dago. Taberna edo jaietxeko lana oso gogorra da. Gogoan dut, adibidez, zapatuan erromeria izaten bazen, biharamunean goiz zabaldu behar genuela, nekazaritza produktuen azokarako. Jendea gosaltzera etortzen zen, salda hartzera ere bai. Salda lapikokada prest eduki behar genuen jaietan, egunero. Taberna prest edukitzeko, bizkortu beharra zegoen. Orain, prestatzen dituzten oilasko pintxoak probatzera joaten naiz.

**Zer gustatzen zaizu gehien?**

Mezara joaten naiz eta, gero, pintxoren bat edo tragoren bat hartzen dut. Dantzariak ere ikusten ditut; semea eta ilobak dantzariak ditut. Herrian bizi ez den berriztar asko etortzen da jaietan, eta asko gustatzen zait elkar ikustea. Donien Atxa jasotzen ikustera ere joaten naiz.

**Hotza egiten du sasoi honetan...**

Fresko egiten du, baina ondo jantziz gero ez dago arazorik.

CERAMICAS  
**MACOBER**

ZERAMIKA ETA GRESA  
DEKORAZIOA ETA APAINKETA  
ERAIKUNTZAKO MATERIALA

1300 m<sup>2</sup> BILTEGI - 800 m<sup>2</sup> ERAKUSKETA *Horri eta ikasi*

Eitua indust., 65 BERRIZ - Tel.: 946 827 890 [www.macober.com](http://www.macober.com)

**GAER** DESINFEKZIOAK

Mota guztietako intsektuak eta arratoiak hiltzen ditugu:

LABEZOMORROAK, INURRIAK, JANTZI-SITSAK, ARRATOIAK, ARKAKUSOAK, ERLEAK...

Iturriza, 42 - 2 ezk. - Tel./Faxa: 946 225 774 / 658 757 279 - BERRIZ

**keinu**  
OPTOMETRIA ZENTROA  
PSE: 162/13

- Jokabide optometria
- Haurren ikusmena
- Ikusmenaren entrenamendua
- Jatorrizko erreflexuak
- Fototerapia optometrikoa
- SENA entzumenaren estimulazioa
- Kirol ikusmena
- Garuneko lesioak
- Orto-k eta miopiaren kontrola

Naia Zabala Azumendi  
11587 kol. zk.

Arkaz 3 • 48240 Berriz • Tel.: 94 622 50 99  
[www.keinuoportmetriazentroa.com](http://www.keinuoportmetriazentroa.com)

**Azkonizaga**

Edari banaketa  
GARAGARDOAK • ARDOAK • LIKOREAK  
ESNEA • URA • FRESKAGARRIAK

Lejarza, 1 48213 Izurtza (Bizkaia) Tel: 94 681 06 52 / 615 78 55 58  
[azkonizaga@azkonizaga.com](mailto:azkonizaga@azkonizaga.com)

**pedro juan**  
JAIETXEA

SAN ANTONIO, 1.  
48.240 BERRIZ BIZKAIA  
TEL: 94.682.62.46



# Ostalaritza gida

anboto

 Durango



**PLATERUENA** Kafe antzokia  
Landako etorbidea, 4 - DURANGO  
**Tel.: 946 030 300**  
[www.plateruena.eus](http://www.plateruena.eus)  
Egunero zabalik. Menu bereziak,  
egunerokoak, taldeentzakoak eta  
ospakizunak.

 Iurreta



**GAUARGI**  
Dantzari, 4 behe - IURRETA  
Gosari bereziak: pintxoak, tostadak eta  
etxeko bizkotxo eta "Brownie"-ak.  
Asteleheneretik ostiralera: Menu erdiak  
6€-tan. Egunero zabalik. Domeketan eta  
jaiegunetan rabak.

 Durango



**OLAJAUREGI JATETXEA**  
Kurutzia Kalea, 52 - DURANGO  
**Tel.: 946 200 864**  
[www.olajauregi-jatetxea.com](http://www.olajauregi-jatetxea.com)  
Eguneko menuak, bereziak,  
taldeentzakoak eta ospakizunak.  
Egunero zabalik.

 Durango



**GORA GORA**  
Arriluzea kalea, 2 - DURANGO  
**Tel.: 946 811 384**  
Plater konbinatuak, hanburgesak,  
ogitartekoak eta kazolatxoak.

 Abadiño

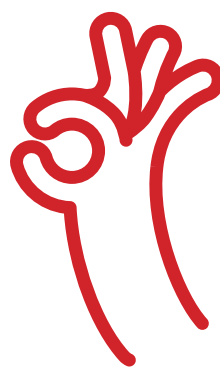


**ABARKETERUENA**  
Iturritxo, 6 - Txanporta plaza, ABADIÑO  
**Tel.: 944 657 790**  
Eguneko menuak eta asteburuetako  
menu bereziak. Goizetik pintxoak.  
Giro oso ona.

 Durango



**MIKELDI TABERNA**  
Kalebarria, 7 - DURANGO  
**Tel.: 944 073 988**  
Alde zaharrea kokatuta.  
Pintxo gozoak eta giro alai.



**Profesionalik  
onenak zure  
zerbitzura!**





## Maitasunari buruz

HITZALDIA **DURANGO :: Urtarrilak 24**

### Yolanda Arrieta idazleak berbaldia eskainiko du

Yolanda Arrieta idazle gipuzkoarrak emango duen berbaldiagaz hasiko dute Hitzez eta Ahotsez literatur jardunaldia aurten. Zazpigarren aldia duen ekimenak *Maitasuna* izango du hizpide

oraingo honetan, antolatzaileek jakinarazi dutenez. *Hamaika letra maitasunari* berbaldia eskainiko du Yolanda Arrietak, urtarrilaren 24an, Durangoko Arte eta Historia Museoa.

### Urtarrilaren 17an

**ABADIÑO zine emanaldia** 'Amama' filmaren emanaldia, 18:00etan, Errota kultur etxean. Gero, solasaldia Iraia Elias aktoreagaz.

**ABADIÑO San Anton** San Anton egunaren ospakizuna, Urkiolako Santutegian. Animaliak eta barazkiak bedeinkatuko dituzte.

**DURANGO solasaldia** Literatura solasaldia: 'Honetara ezker' (Arantza Iturbe) liburua berbagai, 18:00etan, Andragunean. Mireia Delgadok eta Marisa Barrenak bideratuta.

**GARAI San Anton eguna** Erremata, 12:30ean, Elizabarriko elizpean. **Bazkaria** izango dute San Migel elkarteko bazkideek, 14:30ean, Otea Loran.

**IURRETA antzerkia** 'Rita' (Txalo Produksioak), 19:00etan, Ibarretxe kultur etxean. Anderebide elkarteak antolatuta.

**IURRETA Bakixako jaiak** Doniel Atxa jasotzea, 18:30ean. **Danborradako azken entsegua**, 19:00etan. Ondoren, txokolatada. **Mus arin txapelketa**, 22:00etan.

**ZORNOTZA antzerkia** 'Camiselle' (La Pacheca Collective), 20:15ean, Zornotza Aretoan.

### Urtarrilaren 18an

**IURRETA Bakixako jaiak** Asto probak, 18:30ean. **Tortilla txapelketa**: 21:30ean aurkeztu behar dira. **Bakixako VIII. Danborrada Mundiala**, 00:00etan. Gero, **San Xebastian Erromeri Band** taldeagaz erromeria.

### Urtarrilaren 19an

**DURANGO antzerkia** 'Kaskarot' (Atx Teatroa), 18:00etan, San Agustin kulturgunean. 6 urtetik gorako publikoarentzat.

**DURANGO musika** Idoia Bediaga, 13:00etan, The 80's tabernan.

**ELORRIO antzerkia** 'Musikarium' umeentzat ikuskizuna, 17:00etan, Arriola antzokian.

**IURRETA Bakixako jaiak** Meza santua lurretako koruak abestuta, Jon Onandia abadearen omenez, 11:00etan. **Mikel Deuna dantza taldearen saioa**, Ondoren, **Danborrada Txikia. Kantu bazkaria**, Eingo taldeak alaituta, 14:00etan (txartelak salgai lurretako Bodegilla tabernan). **Maiztegi herri eskolako dantza taldearen saioa**, 17:30ean. Ondoren, **Betibizi abesbatzaren saioa**. Jarraian, **umeentzat jolasak eta txokolatea**.

### Urtarrilaren 20an

**IURRETA Bakixako jaiak** Meza, 12:00etan. **Briska txapelketa**, 17:00etan. **Igel txapelketa**, 19:00etan. Ondoren, txokolatea, **jaiei agurra emateko**. Egunean zehar trikitilariak egongo dira jai giroa alaitzen.

### Urtarrilaren 21ean

**DURANGO berbaldia** Urteak joan ahala aldatzen goaz, aldaketak ekidin ditzakegu?, 18:00etan, Nagusien Zentroan. Hizlaria: Itziar Benito psikologoa.

**ZORNOTZA zinekluba** **KINE zinekluba:** 'Pj Harvey: A Dog Called Money' (2019, Irlanda. **Seamus Murphy**), 20:15ean, Zornotza Aretoan. Aurretik, zineforuma egongo da, 18:45etik 19:45era.

### Urtarrilaren 23an

**DURANGO antzerkia** Boluda Kabareta: 'Juntos' (Fanny Giraud), 21:00etan, Plateruena kafe antzokian.

**DURANGO musika** Maskaradun DJ-a, 22:00etan, Txoria Nuen Maite tabernan. Jan&Jai egitarauan.

## Urtarrileko agenda



<b>17</b>	<b>"ZALDAI MENDI TALDEA - ESKI IRTEERA FORMIGALEKO ESKI ESTAZIORA"</b> Izen-ematea: alluitzmenditaldea@gmail.com abenduaren 30etik urtarrilaren 5era BAZKIDEAK. Urtarrilaren 5etik aurrera <b>BESTEAK</b> <b>"IURRETAKO HERRI BIBLIOTEKA"</b> 17:00 Sukaldaritza tailerra: pizzak <b>Antzerkia aretoan kultura Saila - Anderebide Emakumeen Elkarte Ibarretxe Kultur Etxea</b> 19:00 Antzerkia: "Rita" (Sarrera gonbidapenagaz) <b>Bakixako Jai Batzordea</b> 18:30 Jaiei hasiera emateko, Doniel Atxa jasoko da. 19:00 Danborradako azken entsegua. Ondoren, txokolatada 22:00 Mus arina
	<b>"BAKIXAKO JAI BATZORDEA"</b> 18:30 Asto probak. 21:30 Tortilla txapelketa (aurkezteko ordua). 22:00 Bakixako VI. Tanborrada Mundiala. Ondoren, erromeria San Xebastian Erromeri Band taldeagaz.
<b>19</b>	<b>"BAKIXAKO JAI BATZORDEA"</b> 11:00 Meza Jon Abdearen omenez Iurretako koruak abestuta. Jarraian, Mikel Deuna Dantza taldearen saioa. Ondoren, danborrada txikia. 14:00 Kantu bazkaria Eingo taldeak alaituta; txartelak lurretako Bodeguilla tabernan salgai. 17:30 Maiztegi Herri Eskolako dantza taldearen saioa. Jarraian, ume jolasak eta parte-hartzaileentzat txokolatada.

### Urtarrilaren 24an

**BERRIZ antzerkia** 'Hansel eta Gretel' (Borobil Teatro), 18:15ean, Kultur Etxean.

**ELORRIO antzerkia** 'Zaldi Urdina' (Artedramak + Axut! + Dejabu), 20:30ean, Arriola antzokian.

**IURRETA ikastaroa** Pyssla tailerra, 17:30ean, Etxego gaztelekuan. IU Gazte programaren barruan.

### Urtarrilaren 31ra arte

**ZORNOTZA erakusketa** World Photographic Cup 2020ra izendatuak izan diren De Pedro argazkilarien lanak, Zelaieta Zentroko erakusketa gelan. Naturari buruz egindako argazkiak daude ikusgai.

### Otsailaren 13ra arte

**ELORRIO erakusketa** 'Arima hondartua' (Jon Rodriguez Bilbaoren argazkiak), Iturri kultur etxean.

ANBOTOk agendan ezer iragarri gura baduzu, idatzi **agenda@anboto.org** helbidera edo deitu **946 232 523** telefonora, eguazten eguerdia baino lehen.

## Zine- ma

:: Durango  
ZUGAZA

- **Bad Boys for life**  
barikua 17: 19:30/22:00  
zapateria 18: 17:00/19:30/22:30  
domeka 19: 16:30/19:00/21:30  
astelehena 20: 18:30/21:00  
martitzena 21: 20:00  
eguztena 22: 20:00
- **Jojo Rabbit**  
barikua 17: 19:30/22:00  
zapateria 18: 17:00/19:30/22:30  
domeka 19: 16:30/19:00/21:30  
astelehena 20: 18:30/21:00  
martitzena 21: 20:00  
eguztena 22: 20:00

- **Los consejos de Alice**  
barikua 17: 19:30/22:00  
zapateria 18: 19:30/22:30  
domeka 19: 19:00/21:30  
astelehena 20: 18:30/21:00  
martitzena 21: 20:00  
eguztena 22: 20:00
- **Spy cat**  
zapateria 18: 17:00  
domeka 19: 16:30

:: Elorrio  
ARRIOLA

- **La hija de un ladrón**  
zapateria 18: 22:00  
domeka 19: 20:00  
astelehena 20: 20:00

:: Zornotza  
ARETOA

- **Richard Jewell**  
zapateria 18: 19:30  
domeka 19: 20:00  
astelehena 20: 20:15
- **Handia**  
zapateria 18: 20:15
- **Espías con disfraz**  
zapateria 18: 17:00  
domeka 19: 17:00



**“Edo hondoratu edo gora egin bizirauteko. Bigarrena erabaki genuen. Gutxiago gara, baina indar gehiago dugu”**

Kohatu talde gazteak etxean aurkeztuko du estreinu 'Oskolak' lan luzea, Berrizko Kultur Etxean, urtarrilaren 18an. Metal doinuak alboratu barik, abesti berriek abiadura eta trinkotasunean irabazi dute; Qvernogaz batera joko dute kontzertua

**MUSIKA • ARITZ MALDONADO**

**Egokitu zaien sasoi korapilotsua nabarmen gainditu dutela esan dezakete Kohatuko kide gazteek. Joseba Romerok (gitarra eta ahotsak), Martin Sarasketak (bateria) eta Xabier Gutierrezek (baxua) hirukote lez jarraitzea erabaki zuten Bingen Bañosek taldea utzi eta gero. Hasi berri den 2020 honetan 'Oskolak' kaleratu dute, euren lehenengo lan luzea. Asier Alejok ere parte hartu du Juan Blas ezagunak [Nothink, Minor Empires...] Madrilen duen estudioan eginiko grabaketan.**

**Nolako prozesua izan da 'Oskolak' erditzekoa?**

**Joseba Romero:** Disko hau kolpe bat izan da mahai gainean, eta indar hori biltzen ahalegindu gara abestietan. Mezu sozial asko ere badago.

“

**Bukle moduko batean geunden, hemen edo inguruetan kontzertu bi jota urtean”**

—

**Martin Sarasketa:** Maketa grabatu osteko sasoi nahiko kateatuta geunden. Gero, Bingenek taldea utzi zuen eta hirukote lez jarraitzea erabaki genuen.

**J.R.:** Hondoratzea edo gora egitea bizirauteko. Horixe zen gakoa. Eta bigarrena erabaki genuen. Taldean gutxiago gaude, baina indar gehiago dugu.

**M.S.:** Oskolaren kontzeptua Oihana Iguaran bertsolariari irakurri nion testu batetik dator. Izaki bizidun gehienek oskola babesteko dutela zioen; guk, ostera, hezurdura barruan dugu. Hauskortasunari buruz berbetako modu hori asko gustatu zitzaidan.

**J.R.:** Oskola norberaren babesgune lez ere ikusten dugu. Azken finean, norbera ziur sentitzen den gune hori, askotan gorde egiten duguna: izan daiteke gitarra jotzea, rallyak... Kontzeptu horregaz jolastu gura genuen. Diskoaren azalean ere hori irudikatu gura genuen. Izeberg moduko baten punta ageri da, barruan gehiago duena. Silvia Marin arduratu zen diseinua egiteaz.

**Musikari dagokionez, norantz jo duzue lan berri honetan?**

**M.S.:** Hiru partaide izateak estiloa moldatzera eraman gaitu. Kantak beste ikuspuntu batetik egitera behartu gaitu, baina abestiak entzun eta Anestesia edo Kuraia datozkit burura, lehen bezala.

**J.R.:** Hiru izatera, abestiak irauten duen hiru minutuak zukutzera behartuta gaude. Dena eman behar da, ez dago-eta beste aukerarik. Geldiuneak hartuz gero instrumentuagaz, laburra izan behar da, oso ikusgai zaudelako.

**Madrilen grabatu duzue.**

**J.R.:** Lehen esandakoagaz lotuta, hau gure urtea da: gauza berriak probatu edo taldeagaz jarraitzeak ez luke zentzurik izango.

**M.S.:** Bukle moduko batean geunden, hemen edo inguruetan kontzertu bi jota urtean. Esan beharra dago Berrizko Udalak asko lagundu digula; euskarazko kultur ekoizpenak bultzatzeko duen partidatik laguntza jaso dugu.

**J.R.:** Horrela, aukera bi ikusten genituen: lasaiago ibili hemengo estudio batean grabatzen, edo arriskatu eta ausart jokatu. Bigarrena aukeratu genuen eta Madrilera joan ginen guretzat idoloa den Juan Blasegaz grabatzera. Oso erraz joan zen dena eta oso gustura aritu gara. Diskoaren grabazioan arreta handia ipini gura genuen, eta horretarako ere oso baliagarria izan da. Astebete pasatu genuen elkarregaz, buruan diskoaren grabazioa baino ez genuela.

**M.S.:** Lehenengo egunean urduri geunden eta gehiago kostatuko zitzaigun beharbada. Hor kolokan ikusi nuen diskoa, baina gero ondo joan zen dena. Guretzat sekulako esperientzia izan da, inoiz ere ez dugulako grabatu profesionalki. Asko ikasi dugu. Oskolak, kontzeptu moduan ere, estudioan bertan irten zen.

**J.R.:** Apustu guztietan lez, ondo edo txarto irten zitekeen eta erronka gainditu dugula uste dugu. Orain, jendeak diskoa entzutea gura dugu, ea gustuko duen.

**Erronka hau bultzada bat ere izango zen zuentzat.**

**M.S.:** Bai. Xabier Gutierrezek Bilbora joan behar izan du lan kontuengatik. Grabatzerakoan, Asier Alejoren laguntza eduki dugu. Hilabeteetan, diskoko abesti guztiak ikasi zituen. Diskoa salbatu duela esan daiteke. Laurona da disko hau.

“

**Hiru izatera, abestiak irauten duen hiru minutuak zukutzera behartuta gaude. Dena eman behar da”**

—

**Zapatuan zuzenean aurkeztuko duzue, Qvernogaz batera. Gogotsu zaudete?**

**M.S.:** Laguntza jasotzerakoan, udalaren baldintzetariko bat lana Berrizen aurkeztea zen. Niri egundoko ilusioa egiten dit; Qvernoko Alain laguna da, gainera.

**J.R.:** Kontzertu berezia izango da. Berrizko jaiak dira eta 360 graduko formatuan izango da, gainera. Presio apur bat ere badugu, eta etxeko lanak eginda eraman beharko ditugu, baina oso gogotsu gaude kontzerturako.

**Durangaldeko azken  
albisteak jaso gura  
dituzu?**



**Batu  
Anbotoko  
whatsapp  
taldera**

**Bidali ALTA**

**688 635 041**

**telefono zenbakira**



**Izan zaitez berriemaile ere.**

**Bidali zure argazki eta bideoak**

# Ezberdina izateari beldurrik ez izateko aldarria duen 'Kaskarot' antzezlanak dakar ATXek Durangora

Familiantzako emanaldia domekan izango da, 18:00etan; 4 euroan erosi ahalko dira sarrerak; Maryse Urruty, Jon Koldo Vazquez, Natxo Montero eta Gartxot Unsain dira antzezleak; azken honek zuzeneko musika ere jotzen du

## ANTZERKIGINTZA • A.M.

Gizarte distopiko batean kokatzen da ATX teatroaren 'Kaskarot'. Dantzatzea debekatuta dagoen gizarte batean bizi da Aner. Honi, baina, izugarri gustatzen zaio dantzan egitea, eta horrek arazo larriak sortzen dizkio. Kaskarot alter egoa sortuko du eta honek egoerari buelta ematen lagunduko dio. Domekan izango da emanaldia, 18:00etan. Sarre-

**Gitarra elektrikoa eta eskusoinua lagun, Gartxot Unsainek narratzaile papera du**

rak 4 euroan erosi ahalko dira. Arantza Arrazola San Agustín kulturguneko teknikariaren esanetan, familia ikuskizun hau "ez da ohikoa". Gartxot Unsainek (berak idatzi du obra) agure narratzailearen papera du eta istorioak aurkeztuko dizkie umeei,

gitarra elektrikoa eta eskusoinua lagun dituela. "Ikuskizunean zehar hainbat gai azaleratuko dira: ezberdina izateari beldurra, lehenengo harremanen lotsak eta 'ni naizen hori' homonorma-

tibitatearen aurrean defendatzea, besteak beste", azaldu dute ATX teatroko kideek. Unsainez gainera, Maryse Urruty, Jon Koldo Vazquez eta Natxo Montero antzezleak igoko dira taula gainera.

## 'Kaskarot' Durangaldean

Kaskarot Elorrion eta Berrizen egongo da ikusgai, otsailaren 23an eta 28an, hurrenez hurren; martxoaren 21ean Zornotzan egongo da ikusgai.



'Kaskarot'.

# Iurretako Antzerkia Bultzatuz jaialdia 'Rita' antzezlanagaz abiatuko dute

Gaur izango da emanaldia, 19:00etan, Ibarretxe kultur etxean; sarrera doakoa da



Aitziber Garmendia eta Joseba Apaolaza. DAVID VICENTE.

## ANTZERKIGINTZA • ARITZ MALDONADO

Txalo konpainiaren ekoizpena da *Rita*. Obra honetan Frank (Joseba Apaolaza) eta Rita (Aitziber Garmendia) dira protagonistak. Lehenengoa unibertsitateko irakaslea da; Rita, ile-apaintzailea. Bien harremana da obraren ardatza. Begoña Bilbao da antzezlaneko zuzendaria.

Zazpi antzezlan eskainiko dira ekainera bitartean Ibarretxe kultur etxean. Kalez Kale kaleko antzerki jaialdiagaz lez, ekimena herrian sustraitzea gura du Iurretako Udalak; kasu honetan, Anderbide elkarteagaz elkarlanean antolatzen dute jaialdia. Emanaldi guztiak doakoak dira, baina gonbidapenak aurretiaz eskatu egin beharko dira.

## Gai librea

Antton Uriarte Salterain  
Musikaria



## Game Over

Halakoak gara, ez esan ezetz. Nekez gara gai egunerokotasunaren gurpil-zurrumbilo horren inertziatik jauzi egin eta denboran haustura bat sortzeko eta.

Nik horregatik atsegin dut, hein batean, urteari zifra aldatzea, egutegiak berak ezarritako mugarri bat izanik ere, jolaserako karta berriak zeintzuk izango diren zirrara hori sentitzera auto-behartu eta partida berriari ekitea.

Gustatzen zait berriz ere abiatzea, jokamolde berriak deskubritu eta berauekin jolastera ikasi behar izatea.

Bestela iruditu arren, bideojokoetan hala guk ere, Mario Brosen antzera badugu-eta aukera pantailetan aurrera egin ahala higitu arren, mundu berrietara heltzekoa.

Izango da jolasa txanpon guztiak jasota bukaerara urratu egin gabe txukun iritsiko denik. Izango da aurrera egiteko botoitik atzamarrik jaso ez eta arrapaladan, behin eta berrero, leku berean ez jausteko derrigorrean zoria behar duenik ere. Eta bada, nahitaez, onena eman eta ez erortzeko kontuz, amildegia horretan dantzan dabilenik; bukaerara heltzeko letra larriz *Game Over* irakurri eta urratuen higitzeaz ikasi behar izan duenik.

Eta hala doazkigu urteak.

Niri behintzat, datozkidala saihestu beharreko oskolak eta zomorroak, aldika indartuko nauten ondoak eta ahulduko nauten arantzak, argituko nauten izarrak eta aurka izango ditudan munstroak, urratu nahi ditut bizitzak eta dastatu *Game Over*ak.

Datorren urtean, atzera begiratuta ikasitakoaz, aurrera begiratu eta jolasaz emozioz gozaten jarrai dezadan.

**Baserritarren eta Euskal Herriko basoen zerbitzura**

Etxebarrieta auzoa - 48215 Iurreta  
Tel.: 946 205 187 - Faxe: 946 205 194







# Gremioen gida

anboto

**Eraikuntza eta birgaikuntza**

**ARRETXE GESTION**  
ERRAIBUNTZA ETA BIRGAIBUNTZA

TXALETAK - TXOKOLAK  
FATKADAK - BASERRIAK  
ETXEBIZITZAK - TEILATUAK  
NABEAK - ERATSEETAK  
INPERMEABILIZAZIOA  
MARMO LGINTZA - HAR GINTZA

GREMIOEN ZUZENDARITZA ETA KOORDINAZIOA

WWW.ARRETXEGESTION.COM  
INFO@ARRETXEGESTION.COM  
658 120 215 ZORNOTZA / BIZKAIA

**Zurgintza**

**leike** aroztegia & diseinua  
NEURRIRA EGINIKO PROIEKTUAK

www.leikearoztegia.com  
Antso Estegiz, 3 Durango  
Tlf.: 94 681 72 29

**Iturgintza**

**UNAI GARAY**  
ITURGINTZA  
BEROGINTZA  
GASA

Instalzaile baimendua

659 673 790  
unaigaray@yahoo.es

**Iturgintza**

**Mallabiena**

M.Z.O. ITURGINTZA - GASA  
BEROGAILUA - ERAIKUNTZA, S.L.

Mallabiena industrigunea, 6  
48215 IURRETA · Tel.: 946 818 862  
mallabiena@mallabiena.com

**Iturgintza**

**Ubide**  
iturgintza

Iturgintza, gasa eta berokuntza

946 030 506 / 625 702 208  
ubide@euskalnet.net  
48200 DURANGO 188 PK.

**Iturgintza**

**ALDEKOA-OTALORA**  
iturgintza

BEROKUNTZA - AIREA - GASA  
INDUSTRI MANTENTZEA

info@aldekoaotalora.com  
Zubiainre, 8 IURRETA  
946 202 768  
Arzubia 10 B Industrialdea, 13-14 pabilioiak ABADIÑO  
944 071 791 - 692 852 779

**Zurgintza**

**ATERPE ARROTZAK**  
EGUR ERAIKUNTZAK  
TEILATU ETA BARRUKO LANAK

Asier Abendibar 635 74 84 65  
Ander Maiztegi 655 73 75 51  
www.carpinteriaaterpe.com

**Dekorazioa**

**JAIObarnizatuak**

Armairu eta era askotariko  
altzairuen lakadura eta  
guztietako zaharberritzeak  
egiten ditugu

Eitua Industrialdea, 45 Garaia A · BERRIZ  
Tel./Faxa: 946 824 143 · Mug.: 658 758 421  
info@jaiobarnizatuak.com  
www.jaiobarnizatuak.com

**Profesionalik onenak zure zerbitzura!**



# “60 urte ditut eta 60 maratoi amaitu ditut; aurrerantzean, maratoien zenbakia urteena baino handiagoa izatea dut helburu”

Belaun batek buruhaustea ematen dizkon arren, oraindino ez du uzteko asmorik eta maratoien zerranda luzea handitzen jarraitzeko asmoa du



**Jon Urien Gomez**  
60 maratoi amaitu ditu bere ibilbidean  
**Abadiño | 1959**

Aurten beste maratoi bi gehitu gura ditu zerrandara; otsailean Sevillakoa eta udazkenean beste bat.

**KORRIKALARIA • JOSEBA DERTEANO**  
**Jon Urien abadiñarrak 60 maratoi amaitu ditu azken 20 bat urteetan. Eta ez dio gezurrik. Bere ibilbideko lasterketa eta entrenamendu guzti-guztiek buruzko oinarriko informazioa (non, noiz, egindako denborak...) mimos gordetako koaderno bilduma batean jasota ditu. Sarritan sentipenak ere gehitzen dizkio informazio teknikoari. Bilduma zabala da, baina ez dago amaituta. Oraindino kapitularen bat edo beste geratzen zaio betetzeko...**

**60 maratoi, alajaina! Ez da egunero betetzen den marka.**

Ba, ez. Berez 61 maratoi amaitu ditut, baina bat ez dut nire estatistiketan sartzen; maratoien munduan murgildu baino sei bat urte lehenago egin nuen bat, 32 bat urte nituela, hain zuzen ere. Parranda baten ostean izan zen. Orduan, euskal txirrindulariek Txitarro Igoeragaz eta osteko jaiagaz amaitzen zuten denboraldia, eta han nengoen neu ere. Jose Luis Gangoitia eta biok berotu egin ginen eta bihamunen Donostiako maratoian parte hartzea erabaki genuen. Munduko kopako proba zen. Amaitu genuen maratoia, eta itxuran ibili ginen, baina, tira, oraindino ez nuen maratoiak egiteko ideia hori buruan. **Noiz egin zenuen, bada, zure lehenengoa zure estatistiken arabera?** 38 urte nituela. Maratoi erdiak egiten nituen orduan. New Yorkeko

maratoia egin gura nuen. Eta izena eman nuen parte hartzeko. Baina errespetua eragiten zidan. Sekula ere maratoi bat egin barik... Beraz, proba moduan, New Yorkera joan aurretik, Madrilgo maratoia egin nuen. Oso ondo irten zitzaidan. Ondoren, New Yorkekoa egin nuen, eta urte berean baita Donostiakoa ere. Aurretik maratoi bat bera ere egin barik egotetik, urtebetean hiru amaitzera pasatu nintzen.

**Zelan joan zen New Yorkeko maratoi hura?**

Ez oso ondo. Fisikoki ondo prestatu nintzen, baina digestio arazoak izan nituen 25 kilometroan. Zurizuri heldu nintzen helmugara. Esnea gosalduta nuen eta ez da komenigarria, korrika zabiltzala esnea galdu egiten delako. Orduan nik ez nekien horrelakorik.

**Itzuli zara mendekua hartzera?**

Bai, beste birritan ere egin dut New Yorkekoa. Azkena, Txaro Barturen emazteagaz.

**Emazteak ere maratoiak egiten ditu?**

Bai, hamar bat egingo zituen. 2010ean, Zurichen nire lehenengo Ironmana egin nuen, eta helmugan, nik atsedean apur bat hartu eta gero, esan zidan: "Maratoiak egiten hasiko naiz". "Zer diozu?", erantzun nion. Korrika ibiltzen zen nigaz, baina ez askorik. Apurka-apurka hasi zen, eta zortzi hilabeteko entrenamenduaren ostean Bartzelonako maratoia amaitu zuen.

**Amaitutako denetatik, zein da orotzapez onenak eragiten dizkizun maratoia?**

Bi aipatuko nituzke. Batetik, New Yorkeko bigarren maratoia. Lehenengoan zelan ibili nintzen kontuan hartuta, bigarrenean gozatu egin nuen. Bestetik, Atenaseko maratoia. Betidanik izan dut buruan maratoi hori egitea. Joateko eta joateko, baina beti suertatzen zen

“**Atenaseko maratoian estadio olinpikora sartzera nindoala oilo-ipurdia jarri zitzaidan; maratoi historikoa da**”

beste zerbait. Azkenean, iaz bete nuen ametsa. Lasterketa historikoa da. Beharbada ez da onena edo politena, baina estadio olinpikoa sartzera eta azken metroak han egitea berezia da. Estadiora sartzera nindoanean, oilo-ipurdia jarri zitzaidala gogoratzen dut.

**Zein da maratoietan egin duzun denborarik onena?**

2.34.45, Donostiako maratoi batean. Neure kontura ibili naizen maratoiak kontuan hartuta, birritan bakarrik egin dut hiru ordutik gora. Sevillako iazko maratoia da eurretari bat. Pena izan zen,

niretzat mugarri bat ipiniko zuen maratoia zelako. Sevillakoa hiru ordutik jaisten nintzen azkenengo maratoia izatea gura nuen, baina koadrizeps muskuluan ziztada bat sentitu nuen eta erretiratu egin nintzen. Kontua da Lanzaroteko Ironmanerako izena emanda nengola, eta ez nuen proba hura konprometitu gura. Pena izan zen.

**Beraz, New Yorkekoan antzera, horretan ere kitatu beharreko zor bat geratzen zaizu?**

Ez, ez da beste aukerarik egongo. Orain urte eta erdi, bainuontzian jausi eta belauna txikitu nuen eta ez dut belauna maila horretan estutu gura. Arazoa ez da maratoi bat hiru ordutik behera egitea, horretarako aurretik egin beharreko prestakuntza guztia baino. Pena itzela eman zidan Sevillan gertatutakoak, baina zer egingo diogu ba! **Zein da gehienetan egin duzun maratoia?**

Donostiakoa, zazpi-zortzi bider egingo nuen. Sevillakoa lau-bostetan egingo nuen. Behobia-Donostia maratoi erdia 20 urte jarraian ere egin dut.

**Badago zure zerranda luzera gehitu gura zenukeen beste maratoirik?**

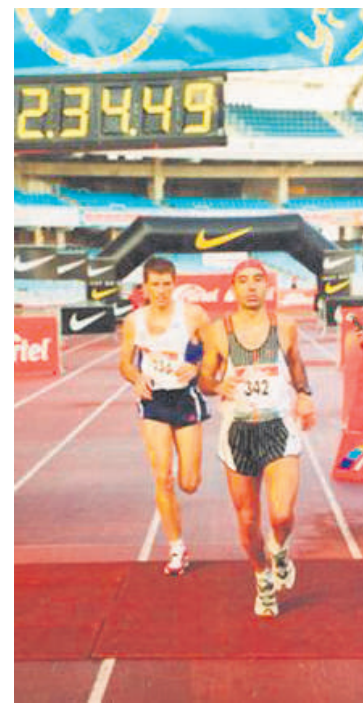
Ba, ez. Egin gura nituen guztiak eginda ditut dagoeneko.

**60 maratoiko kopurura helduta, zein da hurrengo mugarria?**

Belauna eta adina kontuan hartuta, mugarria beti da hurrengo maratoia. Maratoiak egiten jarraitzeko asmoa dut, nire buruan ez dago uztea. 60 urte ditut eta 60 maratoi amaitu ditut. Aurrerantzean, maratoien zenbakia urteena baino handiagoa izatea dut helburu. 61 urte egingo ditut ekainean, eta, beraz, 2020a 62 maratoigaz amaitu gura nuke. Otsailean Sevillakoa egiten badut eta udazken inguruan beste bat...

**Zure ibilbidean, maratoiez gainera, askotaritako probak egin dituzu: maratoi erdia, triatlaiak, Ironman erdiak eta baita Ironmanen munduko txapelketa ere, Konan.**

Bai, Konakoa 2015ean izan zen. Ez zen gura nuen moduan irten, alergia kontu bategatik. Gogoan dut aurreko egunetan egindako entrenamenduetan oso ondo sentitzen nintzela: "Nire adin tarteko guztiei irabazi behar diet", pentsatu nuen. Gogotsu nengoen. Baina probaren egunean bertan eragin zidan alergiak. Ezin izan nintzen nire erritmoan ibili. Hala ere, amaitu egin nuen. Behin hara joanda eta hainbeste prestatuta, gutxienez amaitu beharra zegoen.



2000. urtean, Donostiako maratoian.



2000. urtean New Yorkeko maratoian.



2019an, Atenaseko maratoian.

# Tabirako-Baqué sekulako maila erakusten dabil EBA kategoriako itzuleran, eta mailari eutsi diezaioke

Garaipen eta porrot kopuru beragaz heldu da lehenengo itzuliko amaierara, eta jaitsiera postuetatik kanpora dago

## SASKIBALOA • JOSEBA DERTEANO

Tabirako-Baquek urte dezente zera-matzan EBA mailan jokatu barik. Kategoria horretan azkenengoz egon zenean, garaipen bi bakarrik eskuratu ahal izan zituen. Datu horrek erakusten du zelako jautzia dagoen Euskal Herriko maila nagusitik nazional mailakora. Horregatik, itzuleraren urtean, Tabirako Baqueren helburuak ahalik eta ondoen lehiatzea eta orduko

**Punturik gutxien jaso duen bigarren taldea da gaur egun: 965 puntu hamalau partidutan**

marka hura hobetzea ziren. Baina, ezustean, sekulako maila erakusten dabil Durangoko saskibalo kluba, eta lehenengo itzulia amaitu berri denean, garaipen eta porrot kopuru bera lortu du: zazpina. Ez hori bakarrik: bost talde jaisten

diren mailan, jaitsiera postuetatik kanpora dago. "Aurpegia ematen ari gara. Partidu guztiak borrokatu ditugu eta garaipen batzuk talde indartsuen kontra heldu dira. Lehenengo itzuliaren amaierara zazpi

garaipenagaz heltzea lorpen handia da guretzat", adierazi du Julen Berrocal entrenatzaileak.

Tabirako ez da talde saskiratzailerik. Punturik gutxien sartu duen hirugarren taldea da: 968 puntu 14

partidutan; defentsa lana izan da gabezia horren antidoto eta gotor. Punturik gutxien jasotako bigarren taldea dira: 965.

Domekan Pielagos liderraren kontra jokatuko dute, Kantabrian.



Inork gutxi aurreikusi zezakeen maila eskaintzen ari da Tabirako-Baqué EBA mailan.

## Jokaldia

Gotzon Gomez Barrenetxea  
Errugbia



## Rugby Tabernak 30 urte

Stephen Stills-ek abesten zuen *Old times good times*, eta ez dakit arrazoi osoa duen, baina dagoneko Rugby Tabernak 30 urte bete ditu. 1989ko abenduaren 21ean zabaldu zituen ateak Goienkale 18an.

Taberna izan aurretik, sosak izateko eta aurrekontua atera ahal izateko, Durango Rugby Taldeak hainbat txosna jarri zituen, besteak beste, Santa Ana, Goienkale zein San Faustoko jaietan, Ezkurdin zein Kalebarrian, Goienkaleko lonja hura aurkitu arte.

DRTaren zuzendaritzak argi zuen ezinbestekoa zela egoitza bat izatea, eta ahal zen neurrian herriko alde zaharrean.

Baina, betiko lez, diru falta zegoen. Hala ere, gaztedia auzarta da eta zuzendaritzak eta inguruko kide batzuek apustu sendoa egin zuten. Kreditu bana eskatu eta lokal zaharkitu hura atontzen hasi ziren. Baina igeltsero lanetan inork ere ez zuen eskarmenturik, eta, beraz, aditu bat bilatu behar, eta hor agertu zen "Pepe" igeltseroa. Berak bideratu zuen lan gogorrena, Txusmen, Txapo, Barrene eta hainbat boluntariorekin. Apurka-apurka lokal ziztrin eta zaharkitu hura itxura hartzen joan zen, txukunduta, ateak zabaldu zituen arte.

Hasiera hasieratik bi helburu zituen tabernak. Batetik, belaualdi ezberdinetako topalekua bihurtzea, eta bestetik, errugbia sustatzea eta zaleen topalekua bilakatzea.

Ene ustez, zerbait azpimarratu beharko banu tabernaren inguruan, laguntasuna litzateke, beti dago ezagunen bat berarekin garagardo bat hartzeko eta solasaldi bat izateko. Hor dago taberna honen gakoa, izan zirelako gara eta garelako izango dira. Bejondeizula Rugby Taberna, eta urte askotarako!

## FUTBOLA • J.D.

Amorebieta futbol klubak porrot bategaz ekin dio Bigarren B Mailako bigarren itzulari. Eguaztenean, etxean, 1-3 galdu zuen Cultural Leonesa taldearen aurka. Hala ere, uneoro aurpegia eman zuen eta taldeak itxura ona eskaini zuen mailako talderik indartsuenetarikoa baten aurka.

"Asko gustatu zaizkit taldearen jarrera, lana eta intentsitatea. Kontuan hartu behar da aurrean kalitate handiko taldea geneukala", adierazi zuen Iñigo Velez de Mendizabal Amorebietako entrenatzaileak partiduen amaieran.

Lehenengo zatian, etxekoek hainbat aukera izan zituzten markagailuan aurrea hartzeko, baina gol guztiak bigarrean heldu zi-

# Itxura ona eman arren, Amorebietak porrotagaz ekin dio bigarren itzulari

Eguaztenean Urritxan jokatutako partiduan, Cultural Leonesa taldeko jokalarien kalitateak erabaki zuen norgehiagoka (1-3). Amorrortuk sartu zuen etxekoen gol bakarra

ren. Amorrortuk sartu zuen Amorebietaren gol bakarra.

## Sailkapenaren erdian

Une honetan, Amorebieta sailkapenaren erdian dago eta bide onetik doa mailari eusteko. Hala ere, Velez de Mendizabal ez da fidatzen. "Oraindino ezer ere ez dago segurtatuta, inondik inora. Partidu asko geratzen dira jokatzeko, eta bakoitza azkenekoa balitz lez hartu behar dugu", adierazi zuen.



Orain sailkapenaren erdian kokatuta dago Amorebieta.

Bulegorako zigiluak  
Fotolitoak

**Betikoak**  
flexografia

946 202 241  
Bixente Kapanaga, 9  
48215 IURRETA

**JON ARRUBARRENA**  
PSIKOLOGO KLINIKOA  
PORTAERA TERAPIAN MASTERDUNA

- Antsietatea, estresa, fobiak
- Depresioa • Eskola arazoak

UMEAK - NAGUSIAK - BIKOTEAK

Frantzisko Ibarra, 6 DURANGO  
arruba@gmail.com

katerin ardoak  
iñaki uribe

25 urte  
Saltsan

Eguneko menuak - Asteburuetako menu bereziak  
Delicatessena - Ardogia  
KURUTZIAGA 40 48200 DURANGO T/F 946 200 427  
saltsan.com

# Entrenatzailea aldatuta ere, Kulturalak emaitza bolada eskasean jarraitzen du

Hamahiru jardunaldi daramatza irabazi barik, eta une honetan jaitsiera postuan dago



Asteburu honetan etxeran jokatuko du Kulturalak Lagun Onak taldearen aurka. Luis Iturriz

## FUTBOLA • JOSEBA DERTEANO

Lehenengo zazpi jardunaldietan lau garaipen eskuratuta, Durango Kulturalak itxura onagaz ekingion denboraldiari, baina harrezkero gainbehera egin du. Urria hasi zenetik hona, ez daki irabaztea zeren: zortzi porrot eta bost berdinketa. Ondorioz, Hirugarren Mailako sailkapeneko zulora gerturatu da. Une honetan, jaitsiera postuan dago, azken hirugarren.

### Abenduan entrenatzailea aldatu zuten: Carlos Docandok Igor Nuñezek tokia hartu zuen

Oraingoz, entrenatzaile aldaketak ere ez du erreazioz ekarri. Abenduan, klubak iragarri zuen Igor Nuñezek Kulturalako entrenatzaile izateari uzten ziola eta bere tokia Carlos Docando barakaldoarrak hartuko zuela. Esperientzia handiko entrenatzailea den arren —Amorebieta eta Sestao River taldeak gidatu ditu, besteak beste—, oraingoz ez da gai izan egoerari buelta emateko. Aulkian dagoenetik, porrot bi eta berdinketa bat da balantzea.

Kulturalak Lagun Onak taldearen kontra jokatuko du zapatuan, 17:00etan, Tabiran.

## Ibai Zabalak urtebetez luzatu du kontratua Baikogaz

Kontratu berria amaitzen duenean, 13 denboraldi beteko ditu profesional



2021era arte Baikon jarraituko du Zabalak.

## PILOTA • J.D.

Ibai Zabala pilotari berriztarrak 2021era arte berritu du Baiko Pilotagaz zuen konpromisoa, asteon Baiketok jakinarazi dutenez. Kontratu amaitzen duenerako, 13 urte beteko ditu pilotari profesional lez. Zabalak 2008ko maiatzaren 23an debutatu zuen, Elorrion, eta 2010ean Binakako Promozio Txapelketako txapela eskuratu zuen. Beste birritan ere heldu zen finalera: 2009an eta 2014an, hain zuzen ere.

## Asteko kirolaria



AITZOL SASIETA ANTIXIA

Morga, ziklo-krosa

## “Ametsetan imajinatzen nituen moduan atera dira lasterketak eta emaitzak”

Zornotzako Ekin taldeko Aitzol Sasieta Espainiako azpitxapeldun geratu da junior mailan

**zuen garaipena. Abenduan EAEkoa irabazi eta gero, aurreko asteburuan Pontevedran (Espainia) Espainiako junior mailako azpitxapeldun izan zen.**

**Zelan bizi izan zenuen Espainiako txapelketa? Pozik emaitzagaz?**

Pontevedran antolatu zuten txapelketa oso ondo joan zen, oso sentazio onekin aritu nintzen eta. Oso pozik geratu nintzen emaitzagaz. Ez nuen sinesten azpitxapeldun izan nintzela.

**Faboritoen artean zeunden? Bigarren postua lortzea posible zela uste zenuen lehia hasi aurretik?**

Egia esan, lasterketaren aurretik garaileen zerrendan egon nintkeen, bai, edo behintzat faboritoen artean, baina ez nuen inondik ere itxaroten bigarren sailkatzea.

**Denboraldiko bolada onari jarraitzeko balio izan dizu?**

Bai. Lehenengo, Bizkaiko Txapelketa irabazi nuen, Garain, azaroaren 23an. Handik hilabetera, abenduaren 30ean, Euskal Autono-

mia Erkidegoko Txapelketa irabazi nuen, Lezaman. Eta orain hau, Espainiako azpitxapeldun.

**Itxaroten zenuen halako emaitzarik izatea?**

Bai. Esango nuke ametsetan imajinatzen nituen moduan atera direla lasterketak eta emaitzak.

**Noiztik zabilta ziklo-krosean?**

Orain sei bat urte ekin nion ziklo-krosari, 12 bat urte nituela.

**Zelan jaso dute berria taldekoek?**

Taldekoek oso ondo hartu naute, eta, jakina, asko poztu dira.

**Zenbat lan egiten duzue urte osoan bizikleta gainean zein bizikletarik barik?**

Denboraldi barruan gaude, orain adibidez, entrenamenduak eta lana egunerokoa bihurtzen dira.

**Zer proba geratzen zaizu denboraldiari amaiera emateko?**

Denboraldia amaitzera doa eta hiru lasterketa gelditzen zaizkit: Frantzia, Holandan eta Munduko txapelketa Suisztan. Munduko txapelketara joatea da nire hurrengo helburua. Urriaren 12an ekin nion denboraldiari, Urduñan, eta otsailaren 2an amaitzea da nire asmoa, Suitzakoan. Han, ahalik eta aurreren geratzea izango da helburua.

**BODEGUILLA**

**TRANA-MATIENA**  
Tel.: 94 681 43 85

R.P.S. 214/06

A. Urreta podologoa

**Adinara Urreta Jainaga**

OINETAKO PATOLOGIAK  
NEURRIRA EGINDAKO PLANTILLAK  
OINETAKO BESTE HAINBAT GAITZ

Herriko gudarien kalea, 10 behe - DURANGO  
Tel./Faxa: 946 215 404

**hitz** artekalea 23, durango  
946 810 776  
liburudenda info@hitzliburudenda.com

#salduenak

**1º** **BASA**  
Miren Amuriza (Elkar)

**2º** **IRITSI GARA (GO'AZEN 1)**  
Jasone Osoro (Alai)

**3º** **ETXEAK ETA HILOBIAK**  
Bernardo Atxaga (Pamiela)

**ETXETXO**  
G. INMOBILIARIA  
F.J. Zumarraga, 11 - 946 814 049 • DURANGO  
[www.inmoetxetxo.com](http://www.inmoetxetxo.com)

**AMBOTO**  
INMOBILIARIA  
Sanagustinalde, 4 - 1 ezk. • 48200 DURANGO

**ISD** Inmobiliaria  
del Duranguesado  
Askatasun etorb. 10 • DURANGO • 946 816 666  
[www.inmoduranguedo.com](http://www.inmoduranguedo.com)  
inmoduranguedo@gmail.com

**Fernando Uribe**  
AGENCIA INMOBILIARIA  
Barrenkalea, 15 behe • DURANGO  
Tel.: 946 816 423 • [www.fernandouribe.es](http://www.fernandouribe.es)

**//AUKERA**

**IURRETA:** 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Terraza. Igogailua. C.E.E: E **139.000 €.**

**AUKERA:** 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Terraza. Garajea. C.E.E.:G **93.000 €**

**IURRETA:** 3 logela. Terraza. Etxe osoak kanpora ematen du. ESTREINATZEKO. C.E.E:E **97.500 €**

**ZALDIBAR:** 3 logela. Garajea. Eguzkitsua. Etxe osoak kanpora ematen du. Garajea. Berriztatua. C.E.E.:G **98.000 €.**

**KIRIKIÑO:** 3 logela. Trastelekua. Berriztatua. C.E.E:F **115.000 €**

**ATXONDO:** 85 m<sup>2</sup>. 3 logela, komuna eta egongela. 2 terraza. 18 m<sup>2</sup>-ko lonja. **148.000 €**

**//ETXEBIZITZAK SALGAI**

**PROMOZIO BERRIA. Santa Ana.** 1,2 eta 3 logelakoak. Komuna. Trastelekua aukeran. **170.000 €**-tik aurrera.

**PROMOZIO BERRIA. San Roke.** Etxebizitza paregabeak. Garaje plaza bi dituzte denek. C.E.E:D **175.000€**-tik aurrera. BEZ-a barne.

**PROMOZIO BERRIA. ZALDIBAR.** 2 eta 3 logelakoak. **130.000 €**-tik aurrera.

**ALOKAIRUAN EROSTEKO AUKERAGAZ.**

**ERRETENTXU:** 2 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela. Terraza. Garajea aukeran. C.E.E:E **230.000 €**

**ALOKAIRUAN EROSTEKO AUKERAGAZ.**

**SAN INAZIO:** 100 m<sup>2</sup>. 3 logela, 2 komun, horma-armairuekin. Sukalde eta egongela handia. Terraza. Garajea. Etxe osoak kanpora ematen du. Eguzkitsua. C.E.E:E Alokairuan 650 €/ hileko. Sarrera. **12.000 €.**

**IURRETA:** 111 m<sup>2</sup>. 3 logela, 2 komun, sukaldea, eskegitokia eta egongela handia. 12 m<sup>2</sup>-ko terraza. Trastelekua eta garajea. C.E.E:E **276.000 €**

**MIKELDI:** 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Igogailua. C.E.E:E **175.000 €.**

**KIRIKIÑO:** 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Berogailua. Trastelekua. Eguzkitsua. C.E.E:E **115.000 €**

**FRAY JUAN DE ZUMARRAGA:** 110 m<sup>2</sup>. 2 komun. 2 terraza. 8 gela ditu eta ezin hobea da ofizinak, bulegoak edo akademia bat egiteko. C.E.E:F **216.000 €**

**ALDE ZAHARRA.** Etxebizitza altua. 2 logela, egongela, sukalde-jangela eta despentsa. Igogailua. Berriztatua. C.E.E:E **185.000 €**

**BERRIZ:** Bidegain. 3 logela, 2 komun, eskegitokia, sukaldea eta egongela. Etxe osoak kanpora ematen du. Ganbara eta garajea. C.E.E:F **220.000 €**

**MATIENA:** 3 logela, komuna, sukalde-jangela eta egongela. Terraza. Ganbara. C.E.E:E **167.000 €**

**ABADIÑO:** Familia bakarra. 484m<sup>2</sup>. 1.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila eraikitzeke aukeragaz. C.E.E:G **325.000 €.**

**KURUTZIAGA:** 80 m<sup>2</sup>. 3 logela, komuna, sukalde-jangela eta egongela. Terraza. Ganbara. BERRIZTATUA. C.E.E:G **186.000 €.**

**ARTEKALE:** Erdigunean. 83 m<sup>2</sup>. 3 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela. Igogailua. C.E.E:E **175.000 €.**

**GAZTELUA:** Lursaila. 26.044 m<sup>2</sup>. 6 partzelatan banatua. Fruta-arbolak ditu (600 sagarrondo, zenbait partzelatan).

**//LOKALAK SALGAI ETA ALOKAIUAN**

**TRONPERRI:** Garaje itxia. **21.000 €.**

**MENDIZABAL:** Itxia. **24.000 €**-tik aurrera.

**ASKATASUN ETORBIDEA:** **8.000€**-tik aurrera garajeak.

**ABADIÑO:** 160 m<sup>2</sup>. Egokitua. Dena erakusleihoa 2 kaletan, **175.000 €**

**ZALDIBAR:** Salgai. Ganbara zabala. Bulegorako edo estudiorako egokia. 24-35 m<sup>2</sup>. Ekonomikoa.

**F.J. de ZUMARRAGA:** Aukera. **114.000 €.** SALMENTA. **150.000€.** Negoziazgarria.

**//ETXEBIZITZAK ALOKAIUAN**

**DURANGO:** Askatasun Etorbidea. Etxebizitza ederra. 3 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela.

**DURANGO:** Antso Estegiz. 3 logelako pisu ederra. Sukalde berria, komuna eta egongela. Ikuspegi ederrak.

**DURANGO:** eraiki berria, 2 eta 3 logela. Azkeneko 3 etxebizitzak salgai. 178.000 €-tik hasita.

**DURANGO:** Komentukalea. 2 logela, sukaldea, egongela eta 2 komun. Eguzkitsua. Igogailua eta gasa. 150.000 €.

**DURANGO:** Jose Miel Barandiaran. Etxebizitza ederra. 3 logela, 2 komun, sukaldea eta egongela. Garajea eta trastelekua. Durango erdian.

**DURANGO:** Komentukalea. 3 logela, komuna, sukaldea eta egongela. Ganbara. Ikuspegi ederrak.

**DURANGO:** Hegoalde kalean. Eraikin txikia. 4 logela, 4 komun, txokoa, terraza eta lorategia. Ezin hobea.

**BERRIZ**

**Elizondo etxetalea:** Pisu guztiz eguzkitsua. Egongela, jangela, sukaldea, 2 komun eta 3 logela. Garaje itxia aukeran.

**BERRIZ:** 3 logela, komuna eta egongela. Ganbara. Eguzkitsua. Merkea.

**IURRETA**

**Maspe kalea:** 3 logela, komuna, egongela eta sukaldea balkoiagaz. Eguzkitsua. Igogailua.

**ATXONDO:** 2 logela, komuna, sukaldea eskegitokiagaz, despentsa eta egongela.

**ZALDIBAR:** 3 logela, bainugela, sukaldea eta egongela balkoiagaz. Berriztatua. Trastelekua.

**//LURSAILAK SALGAI**

**GAZTELUA:** 10.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila. Nekazaritza-lurra. Leku onean. Egokia.

**ABADIÑO:** 1.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila salgai. Bifamiliarra eraikitzeke baimenagaz. Zonalde egokia.

**IURRETA:** 5 hektarea inguruko lursaila. Abeletxe bat egiteko aukeragaz. Sarbide ona.

**ABADIÑO:** Bifamiliarra eraikitzeke lursaila, 1.000m<sup>2</sup>. Informazio pertsonalizatua.

**AMOREBIETA. EUBA:** Txalet bifamiliarra eraikitzeke lursaila. 3.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila.

**//BASERRIAK ETA TXALETAK SALGAI**

**MAÑARIA:** 3 solairuko etxe ederra. Herri erdian. Udaletxe ondoan. 160 m<sup>2</sup> solairu bakoitzean. Aukera ederra Mañaria erdian bizitzeko.

**MAÑARIA:** Baserria salgai. Herrian bertan. 3.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila. Bizitzera sartzeko moduan. Oso polita.

**ELORRIO:** Aldape auzoa. Baserria berriztatzeke. 3 hektareako lursaila. Prezioa: 125.000 €

**ATXONDO:** Baserri ikusgarria Martzaa auzoan. 15.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila. Teilatua berriztuta. Zonalde egokia.

**MENDATA:** Lamikiz auzunea. Baserri bifamiliarra. Berriztatzeke. Eguzkitsua. Prezio interesgarria.

**DURANGO:** Eraikin txiki ederra, izkinakoa. Guztiz jantzita. Estreinatzeke.

**BERRIZ:** Baserri ederra, Murgotioko zonaldean. 3 hektareako lursaila.

**//BULEGOAK ALOKAIUAN**

**ABADIÑO**

40 m<sup>2</sup>-tik gorako bulegoak. 350 €-tik hasita.

**//GARAJE ITXIAK SALGAI**

**Durango,** garaje itxiak salgai 25.000 €-tik aurrera.

**//LOKALAK ALOKAIUAN**

**Alde Zaharrea,** hainbat tamainatako lokalak alokairuan. Etorri eta galdetu.

**//LOKAL INDUSTRIALA SALGAI**

**MATIENA:** 460 m<sup>2</sup>-ko lokala salgai. Bulegoa, komuna eta aldagela. Oso egokia.

**www.inmoduranguedo.com**

**DURANGO** 3 logela  
85,30 m<sup>2</sup>  
**ASKATASUN ETORBIDEA: ERAIKUNTZA BERRIA.** 3 logela eta 2 komun. Garajea eta trastelekua barne. Sustatzaileak zuzenean ipinitako prezioa.  
**285.000€ + %10 BEZa**

**IURRETA** 3 logela  
110 m<sup>2</sup>  
**IURRETA:** Egongela, sukalde jantzia eta 2 komun. Terraza. Gas naturaleko berogailua. Igogailua. Garajea eta 8m<sup>2</sup>-ko ganbara, veluxagaz.  
**276.000€ C.E.E:E**

**ABADIÑO** 2 logela  
63,57 m<sup>2</sup>  
**ABADIÑO:** 63,57 m<sup>2</sup>. 2 logela, egongela, sukaldea eta 2 komun. Garajea eta trastelekua. 96 m<sup>2</sup>-ko terraza. Egoera onean.  
**214.500€ C.E.E:D**

**ATXONDO** 3 logela  
90 m<sup>2</sup>  
**ATXONDO:** 90 m<sup>2</sup>. 3 logela, egongela, sukalde jantzia eta komuna. 2 balkoi. Igogailua. Gas naturaleko berogailua.  
**187.000€ C.E:E**

**ERMUA** 2 logela  
70 m<sup>2</sup>  
**ERMUA:** (hirugarren logela ateratzeko aukera dago) egongela, sukalde jantzia, despentsa eta komuna. 2 terraza. Egoera onean.  
**124.000€ C.E:F**

**ZALDIBAR** 3 logela  
59 m<sup>2</sup>  
**ZALDIBAR:** Egongela, sukaldea eta komuna. Balkoia. Orturako edo jolasgunerako lursailagaz (40 m<sup>2</sup> inguru). Eraikin txiki bat ere badauka (4 m<sup>2</sup>)  
**87.000€ C.E:G**

**//DURANGO**

**ANTSO ESTEGIZ:** 3 logela, sukaldea, egongela eta komuna. **160.000 € / E.E.Z=E**

**ERRETENTXU:** 3 logela, sukaldea, egongela, bainugela, balkoia eta igogailua. **190.000 € / E.E.Z=E** Garaje itxia aukeran.

**KOMENTUKALEA:** 4 logela, sukaldea, egongela eta komuna. Balkoia. Igogailua. **160.000 € / E.E.Z= G**

**MONTEBIDEO:** 3 logela, sukaldea, egongela eta 2 bainugela. Igogailua. **230.000 € / E.E.Z=F**

**SANTIKURUTZ KALEA:** Etxebizitza bifamiliarra eraikitzeke 600m<sup>2</sup>-ko lurzorua. **640.000 €**

**TXATXIENA:** 4 logela, sukaldea, egongela eta 2 komun. 2 balkoi. Garajea eta trastelekua. **390.000 € / E.E.Z=E**

**ABADIÑO**

**ZELETABE:** 3 logela, egongela, sukaldea, 3 bainugela, terraza, garajea eta trastelekua. LEHEN 342.576 € / ORAIN **278.000 € / E.E.Z=E**

**BERRIZ**

**BERRIZBEITIA KALEA:** 2 logela, sukaldea, egongela eta komuna. Balkoia. **120.000 € / E.E.Z=F**

**ELIZONDO AUZOA:** 3 logela, sukaldea, egongela, bainugela eta komuna. Balkoia. Kotxe bi kalean aparkatzeko aukera. LEHEN 142.000 € / ORAIN **134.000 € E.E.Z=G**

**ERROTATXO KALEA:** 2 logela, sukaldea, egongela eta komuna. Balkoia. LEHEN 95.000 € / ORAIN **85.000 € E.E.Z=E**

**ERROTATXO KALEA:** 2 logela, sukaldea balkoiagaz, egongela eta komuna. **100.000 € / E.E.Z=G**

**LEARRETA MARKINA:** 2 logela, egongela, sukaldea eta komuna. Balkoia. **102.000 € / E.E.Z=E**

**SARRIA AUZOA:** Baserria 4.000 m<sup>2</sup>-ko lur sailagaz. **400.000 € / E.E.Z=E**

**IURRETA**

**DANTZARI KALEA:** 3 logela, sukaldea, egongela eta komuna. Balkoia. **93.000 € / E.E.Z=G**

**FAUSTE:** Baserria lurzoruagaz, **220.000 € / E.E.Z=G**

**MATIENA**

**TXINURRISOLO:** 3 logela, sukaldea, egongela balkoiagaz eta bainugela **200.000 € / E.E.Z=F**

**OTXANDIO**

**ELIZABARRI:** 3 logela, sukaldea, egongela, bainugela, balkoia eta lonja **106.000 € / E.E.E=F**

**OLETA AUZOA:** banakako etxebizitza. 460 m<sup>2</sup> 3 solairutan banatuta. 4 logela, egongela, sukaldea eta 3 komun. Garajea eta txokoa. 5.000 m<sup>2</sup>-ko lursaila. **480.000 € / E.E.Z=E**

**ELORRIO**

**BERRIOTXOA:** 3 logela, sukaldea, egongela, jangela eta bainugela. **160.000 € / E.E.Z=E**

**BERRIAK DURANGO**

**BARRENKALEA:** 3 logela, sukaldea, egongela eta 2 komun. Igogailua. **225.000 € / E.E.Z=E**

**ALLUITZ:** Logela, sukalde-egongela balkoiarekin eta komuna. Ganbara. Garajea eta igogailua. **150.000 € / E.E.Z=E**



Eguazteneko 17:00ak arte jasotako iragarkiak bariku horretako alean argitaratuko ditugu. Beranduago jasotakoak hurrengo alean

HIGIEZINAK  
TEKNOLOGIA  
LANA/NEGOZIOAK  
DENETARIK  
IBILGAILUAK  
HARREMANAK  
AISIA/KIROLA  
FAMILIA/ETXEA

## NORBANAKOEN IRAGARKIAK

**Interneten eta paperean, doan:** Partikularrentzako. Erregistratu [www.anboto.iragakilaburrak.com](http://www.anboto.iragakilaburrak.com) webgunean eta jarri zure iragarkia (paperean argitaratu aukerari eman behar zaio) edo bidali mezua: [anboto@anboto.org](mailto:anboto@anboto.org) helbidera. Nahiago baduzu deitu 94-623 25 23 telefono zenbakira.

**Paperean, ordainduta:** Enpresentzako. Iragarki laburretatik bereiztua eta lauki batean nabarmenduak. Hainbat prezio eta neurri aukeran. Kontsultatu 94-621 79 02 telefonoan.

### Higiezinak

#### ETXEBIZITZAK

##### ETXEBIZITZAK ERRENTAN EMAN

**Elorrio.** Atiko polita alokatzen da Elorrrion. 50 m<sup>2</sup>. Ilogailua dauka. Tel.: 631 12 31 06

##### ETXEBIZITZAK ERRENTAN HARTU

**Abadiño.** Pisua hartuko nuke alokairuan Abadiñon. Tel.: 699 17 40 23

**Etxe bila Durangon edo lurretan.** Lau laguneko familia bat etxe bila dabil Durangon edo lurretan. Tel.: 645 73 82 31

### Lana Formakuntza

#### LAN ESKARIAK

##### ETXEKO LANAK

**Etxeko lanak egiteko lan bila.** 42 urteko neska, trebea eta arduratsua naiz nire betebeharrekin, etxeko lanak edo erlazionatutako betebeharrak egiteko prest; Durangaldean edo Arratia aldean gehienbat zertitzua emateko prest. Miren Tel.: 649 36 54 01.

##### PERTSONAK ZAINDU

**Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen.** Emakume arduratsua eta esperientzia handiduna lan bila dabil pertsona nagusiak zaintzen, gauzei zuzen egunez. Gainera, berehalan lanean hasteko prest nago. Tel.: 646 35 87 09

**Lan bila nabil pertsonak zaintzen.** Mutil nikaraguar esperientziaduna lan bila dabil pertsona nagusiak zaintzen. Barneko, kanpoko zein ordukako langile moduan lan egiteko prest. Interesa baduzu, deitu Tel.: 612 53 93 89

**Lan bila nabil pertsonak zaintzen.** Emakume nikaraguar esperientziaduna lan bila dabil pertsona nagusiak zaintzen. Barneko, kanpoko zein ordukako

langile moduan lan egiteko prest. Interesa baduzu, deitu Tel.: 632 35 60 66

**Nagusiak zaintzeko.** Ni Maite naiz, San Fauston bizi naz, Durangon. Esperientzia daukat nagusiak zaintzen eta sukalde lanetan. Goizez zein arratsaldean lan egin dezaket. 3 urtean egin dut lan zahar egoitza batean eta esperientzia daukat. Titulua ere badaukat. Tel.: 673 68 97 69

**Haurrak zaindu.** Arratsaldetan haurrak zaintzeko prest. Etxeko lanekin laguntzeko arazorik gabe. Urteetako esperientzia. Deitu lasai! Tel.: 688 64 06 04

**Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen.** Lan bila nabil pertsona nagusiak zaintzen. Barneko zein kanpoko langile moduan lan egiteko prest. Tel.: 612 42 06 78

#### IRAKASKUNTZA

**Klase Partikularrak Natur Zientzietan.** DBH, Batxilergo eta Unibertsitateko ikasleei klase partikular pertsonalizatuak emateko prest nago. Biologia Gradua eta DBH eta Batxilergoan irakasle izateko Masterduna, ingeles C1 maila. Ikasleak, ikasketak teknikan, edozein zientziatiko eta matematikako irakasgaiekin lagun ditzaket. Durango eta inguruetan lan egingo nuke. Kontaktuan jartzeko: deitu edo Whatsapp idatzi Tel.: 688 64 59 83

**Etxeko Lanak eta Ingeles mintza praktika.** Zure ingeles maila hobetu nahi duzu? Esperientzia daukat mintza praktika saioetan ingeles klaseak ematen inguruko enpresetan. Atzerrian denbora luze batez bizi izandakoa naiz eta ingelesean menperatzen dut; goizetan zure ingeles maila hobetu nahi izanez gero prest naukazu erostetarako, etxeko lanak edo eguneroko betebeharrak ingelesez guk biok hitz egiteko. Miren Tel.: 649 36 54 01

#### LAN ESKARIAK

Abadiño  
Abarketeruena  
tabernan sukaldaria  
behar da  
astelehenetik  
ostiralera lan egiteko.

Menuan eta kartan  
esperientzia izatea  
baloratuko da

Bidali curriculum:  
[abarketeruena@gmail.com](mailto:abarketeruena@gmail.com)  
helbidera edo deitu  
660 18 74 05  
zenbakira.

ANBOTOK  
banatzailea behar du  
Zaldibarren

ANBOTOK banatzailea  
behar du Zaldibarren barikue-  
tan alea banatzeko. Beharrez-  
koa da  
euskaraz jakitea.  
Interesatuak deitu  
Tel.: 665 71 09 31

#### ETXEKO LANAK

**Elorrioko baserri baterako langile bila gabiltza.** Elorrrion 40 urtetik gorako emakume baten bila gabiltza, domeketan baserri batean lan egiteko. 9:00etatik 20:00etara. Pili Tel.: 653 72 30 95

**Umeak zaindu eta etxeko lanak egin.** 59 urteko andra euskalduna umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko prest ( Durangaldea) Urte askotako esperientzia eta erreferentziak. Arantza Tel.: 636 44 11

**Umeak zaintzeko pertsona bat behar da.** Umeak egun solteak (gaixorik daudenean) eta oporretan zaintzeko pertsona euskaldun bat behar dugu. Esperientzia edukitzea eskatzen da (erreferentziak eukita hobeto). Nagore. Tel.: 629 75 76 32

#### PERTSONAK ZAINDU

**Bi ume zaintzeko pertsona euskalduna behar dugu.** Durangon, 8 eta 10 urteko bi ume zaintzeko pertsona euskaldun bat behar dugu. Arratsaldetan, martxoak 20-maiatzak 10 bitartean (Aste Santuan ez). Tel.: 649 56 34 92

**Barneko langile gisa lan bila.** Barneko zein kanpoko langile gisa lan bila ari naiz. Orduka ere lan egiteko prest. Adinekoak edo haurrak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Tel.: 643 72 71 98

**Pertsona nagusiak zaintzeko.** Neska euskalduna naiz eta esperientzia daukat zaintzaile gisa. Eusko Jauriaritzaren habilitazioa ere badut. Pertsonak zaintzeko prest nago, etxean, ospitaleetan, edonon... ordu solteak, lanaldi osoa... Tel.: 658 03 08 36

**Pertsona heldua zaintzeko pertsona behar da.** Ataunen baserri batean pertsona heldu bat zaintzeko lanaldi erdirako pertsona bat behar da, berehalan hasteko. Kotxe propioa izatea baldintza ezinbestekoa da.

Tel.: 653 744 988

#### IRAKASKUNTZA

**Irakasle beharra.** Eskolaz kanpoko laguntza emateko pertsona bat behar dugu gure akademian. Ingelesa ondo jakitea ere baloratuko da. Tel.: 686 81 02 03

**Portugeseko klase partikularrak.** Irakasle portugesa behar da klase partikularrak emateko Durangon. Tel.: 678 29 11 67

**Hizkuntzak praktikatzeko berbalagun bila nabil.** Ingelesa eta frantsesa ikasten ari naiz, eta antzeko interesa duen Durango inguruko norbaitekin harremanetan jarri nahiko nuke, elkarrekin hitz eginez mintzaira eta ulermena hobetzeko asmoz. Tel.: 617 37 89 33

#### Klase partikularrak (LH/DBH)

Lehen hezkuntzako edo DBHko 1go edo 2. mailako ikasleei edozein irakasgaitako lanak egiten laguntzeko edo azterketak prestatzeko prest nagoen 17 urteko neska bat naiz. Aurretik beste ume batzuekin lan egin dut. Orain, zientzia batxilergoko 2. maila egiten ari naiz. Informazio gehiago eskuratzeko, Tel.: 651 30 62 34

#### Denetarik

##### SALDU/ EROSI

**Simaorra.** Barutzerako simaorra erremolkean eramaten da. Tel.: 699 06 07 90

##### ERRENTAN

**Garajea alokagai San Ignazio auzoan.** Garaje lursaila hilean 50 euroren truke alokatzen da Durangoko San Ignazio auzoan. Harremanetarako Tel.: 603 31 12 72



clínicadental hartzklinika  
b. unamunzaga e. etxebarria

ODONTOLOGIA OROKORRA • INPLANTOLOGIA - KIRURGIA  
ORTODONTZIA KONBENTZIONALA ETA IKUSEZINA • ODONTOPEDIATRIA - PADI  
HORTZ-ESTETIKA • HORTZ-ESKANERRA

{ Muruetatorre, 2C blokea, behea - 48200 Durango }  
Tel.: 946 819 951 - Mug.: 717 194 454 - [uecdental@gmail.com](mailto:uecdental@gmail.com)

RPS 143 13



urtxintxa  
jostailu denda

Jolasten ikastea errazagoa delako

Andra Mari kalea 9 - 94 400 39 69



## Botikak

### BARIKUA, 17 - 09:00-09:00

**IMUGICA** Andra Maria 9 - DURANGO

**GOIRIA, MARI CARMEN**  
Sabino Arana 6 - ZORNOTZA

### 09:00-22:00

**SANCHEZ, MIREN ITZIAR** Urbitarte poligonoa, 4 P8 - ABADIÑO

**IRUARRIZAGA, KARMELE** San Miguel 15 - ZORNOTZA

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

### ZAPATUA, 18 - 09:00-09:00

**BALENCIAGA**  
Ezkurdi plaza 8 - DURANGO

**GOIRIA, MARI CARMEN**  
Sabino Arana 6 - ZORNOTZA

### 09:00-13:30

**GAZTELUMENDI** J.A. Abasolo 2 - DURANGO

**MUGICA** Andra Maria 9 - DURANGO

**DE DIEGO** Intxaurren 22. - DURANGO

**BAZAN DIAZ** Urbarri 5 - DURANGO

**UNAMUNZAGA** Muruetatorre 2C - DURANGO

**NAVARRO** Artekalea 6 - DURANGO

**CAMPILLO** Montevideo etorb. 24 - DURANGO

**LARRAÑAGA-BALENTZIAGA**  
Berrio-Otxoa 6 - ELORRIO

**EGUREN, ISABEL**  
Trañabarren 15. - ABADIÑO

**MELERO, ROSA MARI**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

**GUTIERREZ, IBAN** Txiki Otaegi 3 - ZORNOTZA

**IRUARRIZAGA, KARMELE** San Miguel 15 - ZORNOTZA

### 09:00-14:00

**IRIGOIEN** Bixente Kapanaga 3 - IURRETA

### 09:00-22:00

**SANCHEZ, MIREN ITZIAR** Urbitarte poligonoa, 4 P8 - ABADIÑO

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

### DOMEKA, 19 - 09:00-09:00

**GAZTELUMENDI** J.A. Abasolo 2 - DURANGO

**GOIRIA, MARI CARMEN**  
Sabino Arana 6 - ZORNOTZA

### 09:00-22:00

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

### ASTELEHENA, 20 - 09:00-09:00

**IRIGOIEN** Bixente Kapanaga 3 - IURRETA

**MELERO, ROSA MARI**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

### 09:00-22:00

**SANCHEZ, MIREN ITZIAR** Urbitarte poligonoa, 4 P8 - ABADIÑO

**IRUARRIZAGA, KARMELE** San Miguel 15 - ZORNOTZA

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

### MARTITZENA, 21 - 09:00-09:00

**SARRIA** Sasikoa 17 - DURANGO

**MELERO, ROSA MARI**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

### 09:00-22:00

**SANCHEZ, MIREN ITZIAR** Urbitarte poligonoa, 4 P8 - ABADIÑO

**IRUARRIZAGA, KARMELE** San Miguel 15 - ZORNOTZA

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

### EGUAZTENA, 22 - 09:00-09:00

**UNAMUNZAGA** Muruetatorre 2C - DURANGO

**MELERO, ROSA MARI**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

### 09:00-22:00

**SANCHEZ, MIREN ITZIAR** Urbitarte poligonoa, 4 P8 - ABADIÑO

**IRUARRIZAGA, KARMELE** San Miguel 15 - ZORNOTZA

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

### EGUENA, 23 - 09:00-09:00

**CAMPILLO** Montevideo etorb. 24 - DURANGO

**MELERO, ROSA MARI**  
San Pedro 31 - ZORNOTZA

### 09:00-22:00

**SANCHEZ, MIREN ITZIAR** Urbitarte poligonoa, 4 P8 - ABADIÑO

**IRUARRIZAGA, KARMELE** San Miguel 15 - ZORNOTZA

**SARASKETA, DIEGO** Luis Urrengoetxea 5 - ZORNOTZA

## Eskela



**Egoitz Uberuaga Aranburu**

I. Urteurrena: 2019 - 01 - 13

Urtarrilaren 13a zen munduratu zinenean, 33. urtegunean utzi gintuzunean, baina bizi garen artean denon bihotz barrenean

Mallabian, urtarrilaren 19an

Eguerdian "jaialditxoa" zure oroimenez

Etxekoak

## Zorion Agurrak



### GOZATU GOZATEGI-OKINDEGIA

Ermodo, 11. DURANGO  
Tel.: 946 201 663  
gozatudurango@gmail.com  
facebook: Gozatu Gozategia

Zorionak, **Uxue (789. alea)**!  
Hamabostean behin zotz egiten dugun tarta zuri egokitu zaizu. Oparia eskuratzeko txartela gura duzunean jaso dezakezu lurretako gure egoitzan: Bixente Kapanaga, 9 an.



Zorionak, bikote!  
Maritxu teilatuko, Mari Domingi eta Olentzero / etxean hartu doguz, danak bero-bero / jostailu artien ia ero / ibili zarie egunero, / hilen 14 eta 15ien beteko dozuez / hiru eta zazpi urte dagoeneko.



Joan zan domekan gure etxeko txikixek 16 urte bete zituen.  
Zorionak, **Garazi!**



Zorionak, katutxo!



Zorionak, potxola! Ondo ondo pasa eguna. Muxu potolo handi bat familia osoaren partez.



Zorionak, potxola! Oso ondo pasa eguna! Muxu potolo pila familia osoaren partez.



Zorionak, **Beñat!** 7 urte potolo! Ondo pasau zure urtegunean familia guztiaren partez.



Zorionak, hirukote! Jarraitu gure etxea alaitzen eta zorakeriz betetzen. **Intzak** 11 urte, badoa aurrera etxeko irakurlea, aitatxorekin batera urtarrilaren 1ean beteak; eta **Irati** sorgintxoak urtarrilaren 10ean, 8 urte. Ai ama, neska txikiak handitzen daudela! Asko maite zaituztegu, musu potolo bat amatxoren eta Inharren partez!



Urtarrilaren 4an **Mila** Laucirican urtegunen izen zan. Zorionak, amama!



Zorionak, **Aratz!** Urtarrilaren 13an 12 urte bete abezan. Egun politte pasa gendun danok elkarrekin. Muxu handi bat etxekuen partez.



Hamar urtien ekarri dozuz/umorie ta barrie/jarraitu bardin topau artien/zeru altuko lorie!



Zorionak, **Mikel**, etxeko guztien partez.



**Garazi**, datorren martitzenean 10 urte beteko dituzu, eta zurekin ospatu nahi dugu. Hemendik aurrera ere, orain bezain zoriontsu izan zaitzela! Muxuak eta pottak etxekoen partez, eta zorionak!

# “Bihotz bihotzetik eskerrik asko bezero denoi, Kali ez litzatekeelako ezer izango zuek barik”

Abenduaren 30ean, Ostendi tabernak atekak itxi zituen. Miguel Angel Oregi 'Kali'-k Matienako taberna Rockaren tenplu bihurtu zuen

**Miguel Angel Oregi Herrera Abadiño, 1955**  
• Tabernaria

AKUILUA • EKAITZ HERRERA

Miguel Angel Oregi lau hamarkada baino gehiago egin ditu Kali legez ezaguna den Ostendi tabernan. Erretiroa hartuta, joan zen abenduan Traña-Matienako taberna itxi zuen. Baron Rojo, Led Zepelling eta halako taldeen rock musika ozen entzun zitezkeen Kalirenean. Hori bai, goizeko ordu txikietan bezeroak etxera joateko ordua heltzean, 'Salvadorren heriotza' ipintzen zuen. 'Joan zaitez etxera' esaldi ezaguna zuen tabernako hormako erlojuan ipinita.

## Berba bitan

**Kalimotxo ala garagardoa**  
Garagardoa

**Ogitartekorik gogokoena**  
Antxoillak gindillagaz

**Mendi bat**  
Anboto da geurie

**Atsedean hartzeko leku bat**  
Herritxo bat itsasoaren ondoan

**Parrandarako leku bat**  
Momentu honetan lasaitasuna gura dut

**Abesti mitiko bat**  
'Hotel California'

**Kali tabernak zein historia du atzean?**

Hau aititaren korta zen. Sasoi hartan alde guztietatik etortzen zen jendea. Garaitik zein Berriztik, baserritarrak Durangora joaten ziren. Korta alokatu egiten zuten, ganadua hemen uzteko. Aita hasi zen txolopote batzuk ipini eta ardoa saltzen. Ezkondu zenean, taberna zabaldu zuen. 1946an ipini zen martxan ofizialki.

**Matienako tabernarik zaharrena da?**  
Esango nuke Taberna Zaharra dela zaharrena. Baina gero, hau.

**Zuk noiz hartu zenuen tabernaren ardura?**

1978ko abenduan Ameriketatik etorri nintzen. Hara berriro joanez gero, taberna itxi egingo zutela esan zidan aitak. “Ameriketan eta hemen txakurrak ortozik”, pentsatu nuen. Bertan gelditzea erabaki nuen eta taberna hartu nuen. Ez naiz damutzen. Oso berezia izan da.

**Zer eman dizu tabernak?**

Dena. Lagunak, momentu gogoangarriak... Gogorra ere izan da. 'Goizaldera arte zabalik' izan da. Lehen, bariku eta zapatuetan 05:00etan eta 06:00etan zarratzen genuen. Hau aspirina baten modukoa izan da: denerako eta ezertarako ere balio ez duena. Kalirenera etorri eta etxean sentitzen ginen. Bestalde, musikan eta jatekoan 'number one' izan gara.

**Kali zergatik izan da rockaren erreferente?**

Gure sasoi horixe izan zen. Rollyng, Led Zepelling... ingelesa, amerika-

rra... Oraingo musika ez dut ulertzen. Ez dut harrapatzen.

**Hemen maitasun istorio asko sortuko ziren.**

Belaunaldi asko pasatu dira Kalirenetik. Matienako jaietan zenbat bikote egingo ote ziren hemen!

**Zarratu duzu. Zelan zaude?**

Mokorretik ez nabil ondo, baina pozik. Alde batetik, pena ematen du, baina, bestetik, bazen ordua.

**Jendeak zure falta sumatuko duela dio.**

Nik ere bai eurena. Lagunen,

mus partiden eta abarren falta igarriko dut.

**Taberna itxita topatzen duten bezeroei zer esango zenieke?**

Bihotz bihotzetik eskerrik asko bezero denoi, Kali ez litzatekeelako ezer izango zuek barik. Hau ez da agur bat, hurrengora arte baino.



**Lauhortza**

Amaia Ugalde Begoña  
Kazetaria



**Denbora galdu**

Erreka izan da mendez mende Amazoniako biztanleen komunikabidea. Kanoa baten egiten zuen lan gizon hark, errekan zehar pertsonak, janaria eta behar zena batetik bestera eroaten. Eguna errekan pasatzen zuen: lau ordu egiten zituen errekan gora inguruko herri handienara, eta beste lau ordu errekan behera. Behin, turista bat berarekin zihoala, kanoako motorrak matxura izan zuen. Turistak hauxe bota zuen, atsekabez: “Zenbat denbora galduko dudan!”. Kanoa gidariak ez zuen esaldi hori ulertzen: “Denbora galdu? Zelan liteke hori? Denbora pasatu egiten da, baina galdu?”

Gaur eta hemen, denborarekin harreman xelebrea daukagula esango nuke.

Nik 2020a planak egiten hasi nuen: lanean zer datorren pentsatu, agenda estreinatuta eta egin beharrekoak erreparatu, batzar hauek ere izango ditut laster... eta bat-batean, stop. Jausi egin nintzen kalean, eta zutuntzen ausartu ez. Orkatileko hezur bat apurtu nuen, eta gutxienez sei astez eduki beharko dut igeltsua.

Egunerokotasuneko zurruntbitotik irten naiz. Itxaron beharko du haizeak; eramango nau hara eta hona berriro. Baina orain, geldi. Eta ingurukoek eta nik neuk gomendio hau neure buruari: “egin itzazu normalean denbora faltagatik egin ezin dituzunak”.

Geldi egonda, denbora galdu egingo dudala etorri zait burura—eta, ziurrenik, ideia hori berriro ere bueltatuko da igeltsua lagun dudan artean—; baina Amazoniako gizon harekin gogoratu naiz. Bai, denbora pasatu egiten da; ezin dugu galdu, ezin dugu aurreztu. Gu geu moteldu gaitzeko agian, erreboluzioak jaitsi, eta, inguruan, erreka zabal bat, liburu on bat edo jende maitagarria izanda, zergatik ez erlojuak tarte baterako ahaztu?



## DURANGO KABILDUOSTE

Aurki Durangon eraikinak egingo dira, **Kabilduoste zona eksklusiboan**, San Roke auzoan, erdigunetik eta Ezkurdi plazatik pauso batera.

Montevideo-ko arrakastaren ondoren proiektu berria Durangon,

**KABILDUOSTE**

Informa zaitez!

**946 462 041**

**sukia**  
Zure etxean zaude. Estás en tu casa

[www.sukia.com](http://www.sukia.com)